

DOMETIC **MOBILE COOLING** **CFX3**



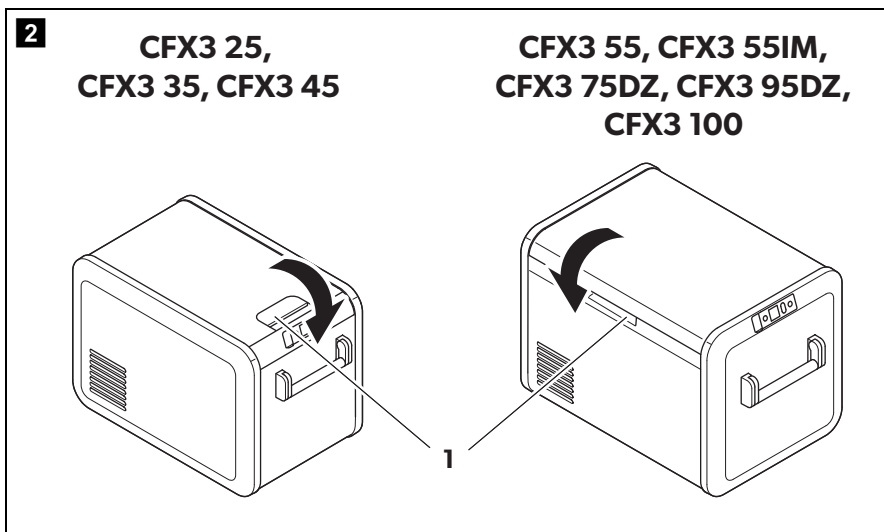
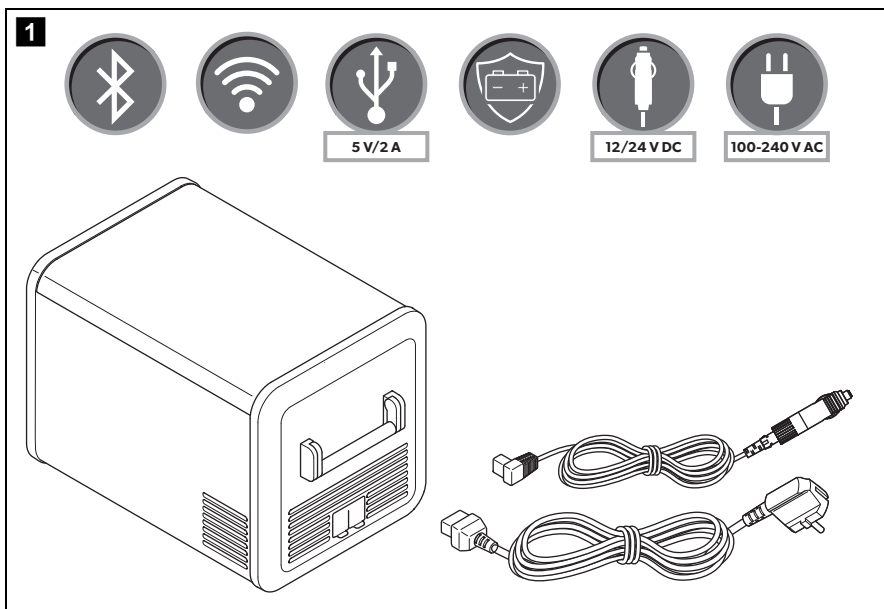
CFX325, CFX335, CFX345, CFX355, CFX355IM, CFX375DZ, CFX395DZ, CFX3100

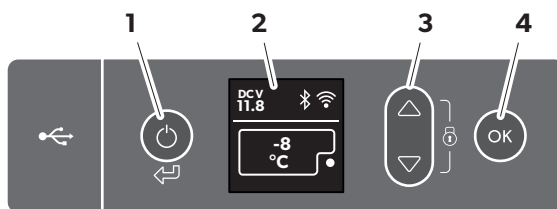
EN **Compressor Cooler**
 Operating manual 18

43 دليل التشغيل **AR**

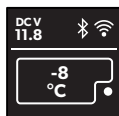
مكثف جهاز التبريد

© 2023 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

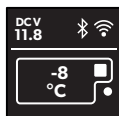


3

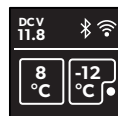
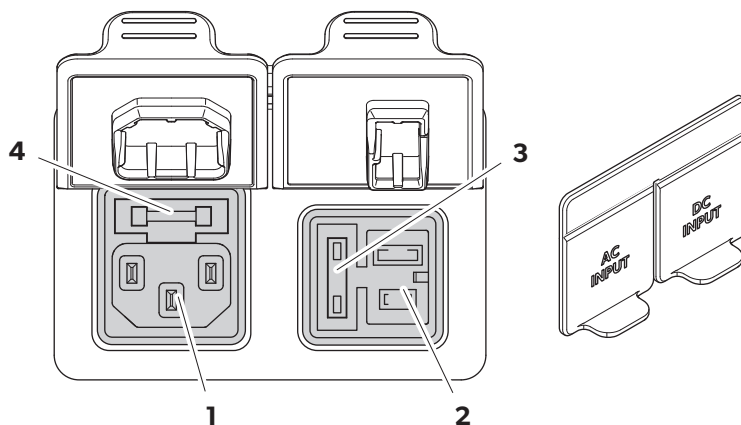
**CFX3 25, CFX3 35,
CFX3 45, CFX3 55, CFX3 100**



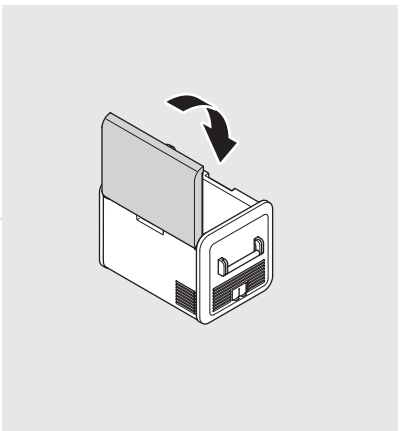
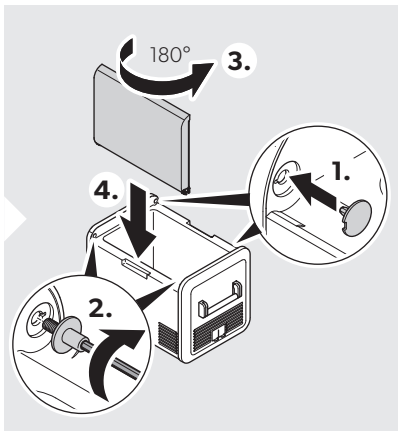
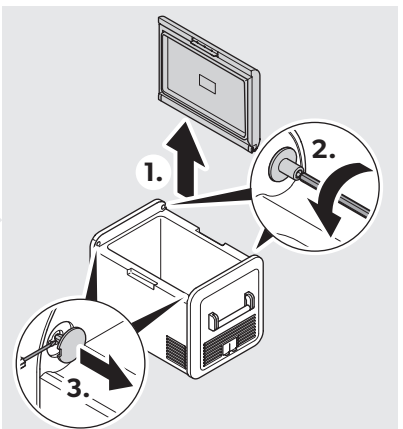
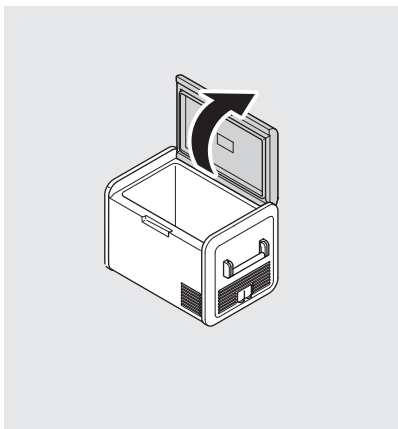
CFX3 55 IM



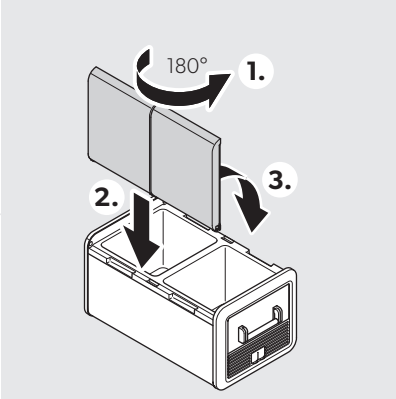
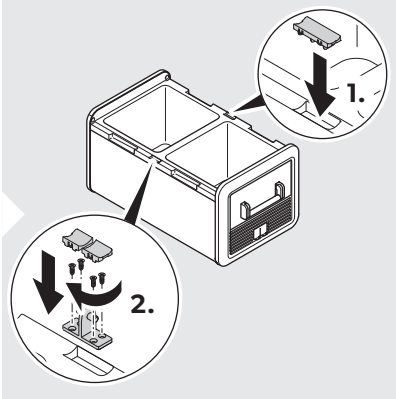
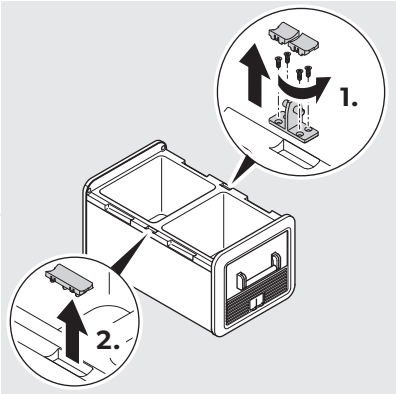
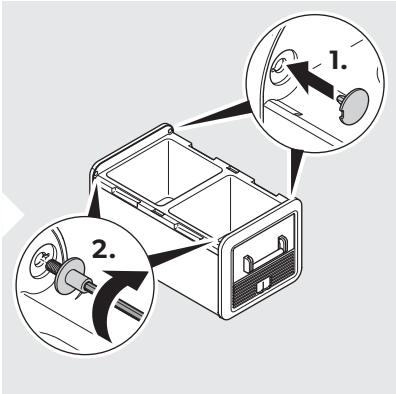
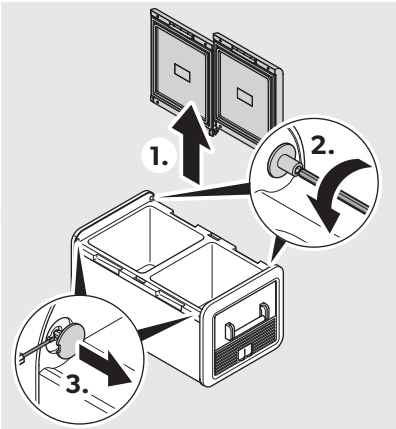
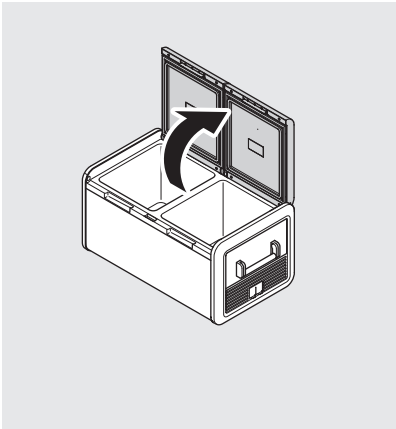
CFX3 75DZ, CFX3 95DZ

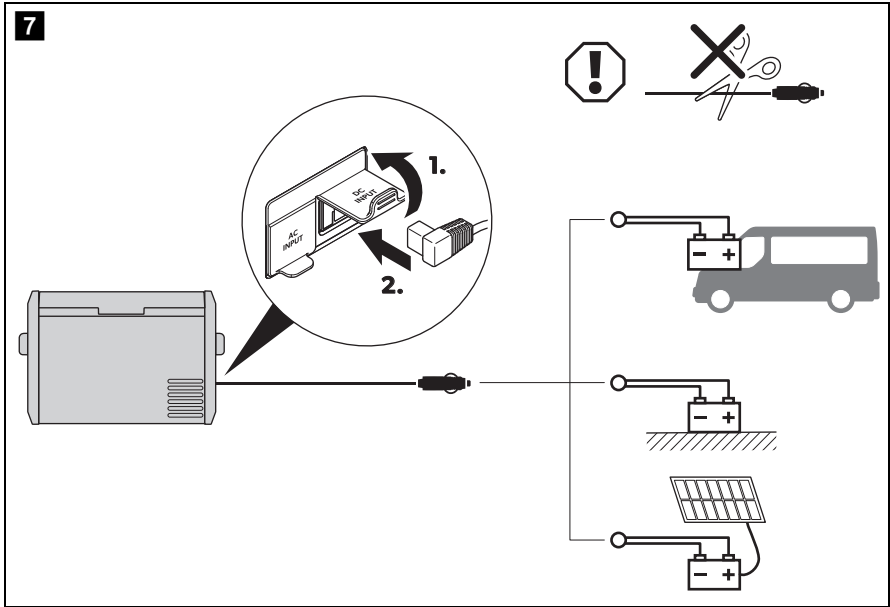
**4**

5



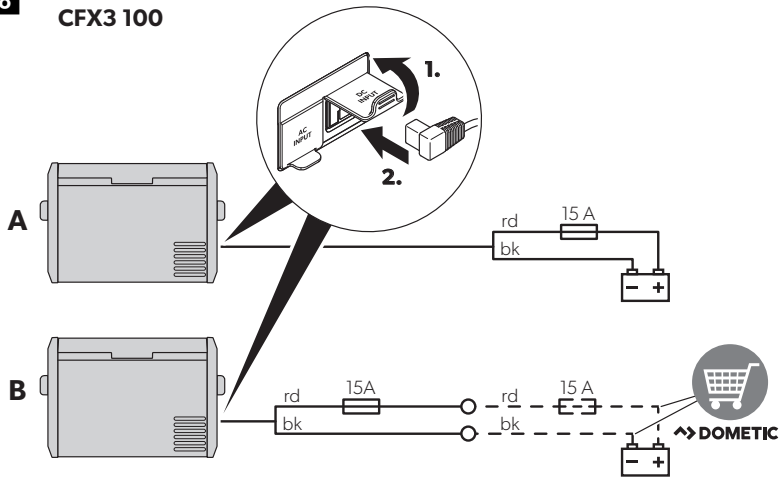
6





8

CFX3 100



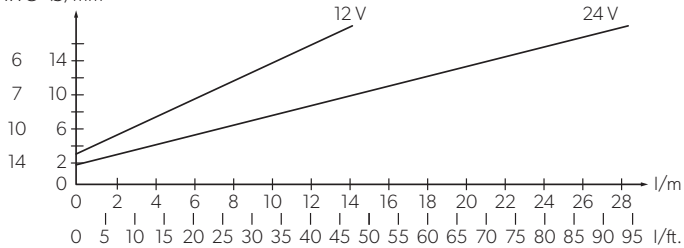
EN	DE	FR	ES	PT	IT	NL	DA	SV
bk	Black	Schwarz	Noir	Negro	Preto	Nero	Zwart	Sort
rd	Red	Rot	Rouge	Rojo	Vermelho	Rosso	Rood	Rød

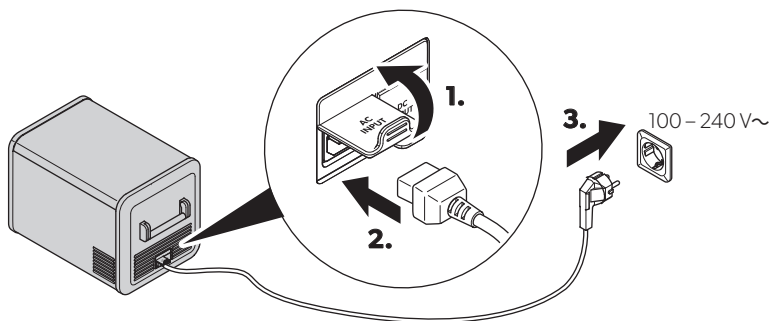
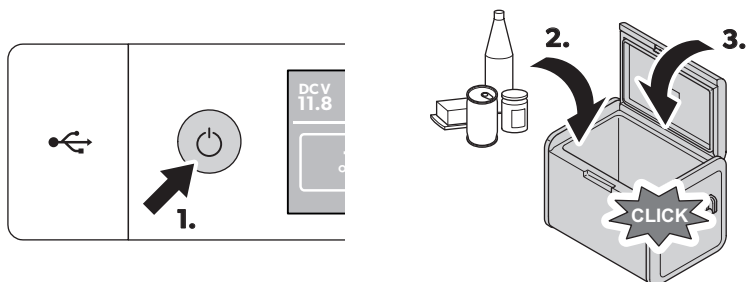
NO	FI	PL	SK	CS	HU	HR
bk	Svart	Musta	Czarny	Čierna	Černá	Fekete
rd	Rød	Punainen	Czerwony	Červená	Červená	Piros

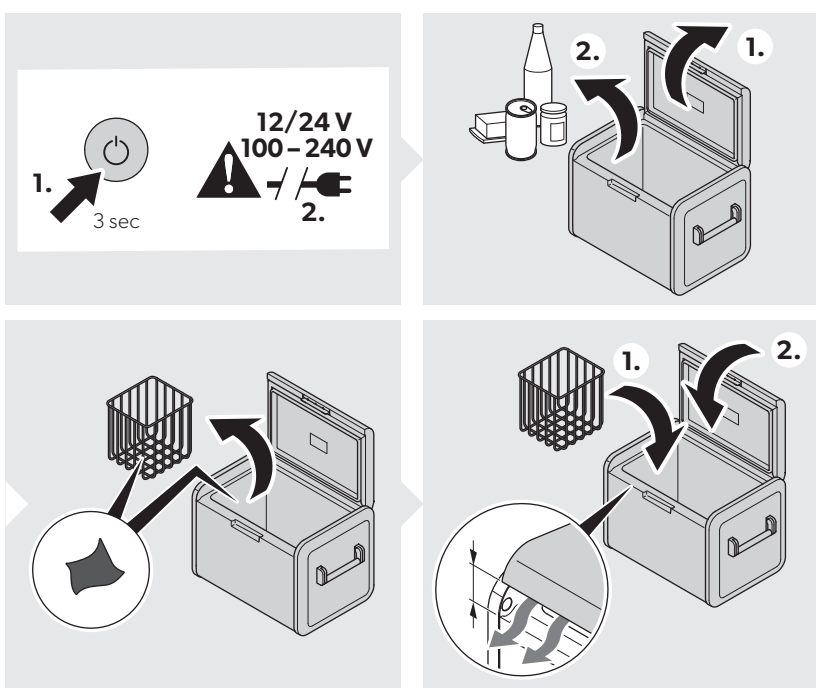
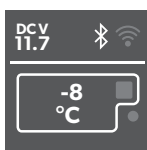
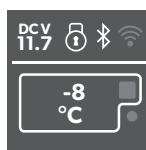
TR	SL	RO	BG	ET	EL	LT	LV	AR
bk	Siyah	Črna	Negru	Черна	Must	Μαύρο	Juoda	Melna
rd	Kırmızı	Rdeča	Roșu	Червена	Punane	Kókkivo	Raudona	Sarkana



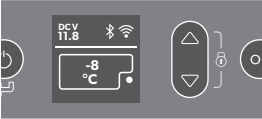
AWG Ø/mm²



9**10**

11**12****A****B****C**

13 CFX3 25/CFX3 35/
CFX3 45/CFX3 55/
CFX3 100





Set temp

Battery protection

Bluetooth

WiFi

Display

Temp units

CFX3 55IM





Set temp

Battery protection

Bluetooth

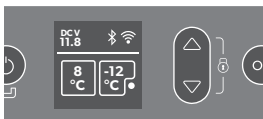
WiFi

Display

Temp units

Ice maker

**CFX3 75DZ/
CFX3 95DZ**





Set temp

Battery protection

Bluetooth

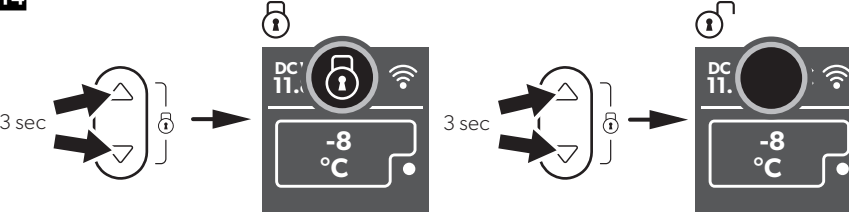
WiFi

Display

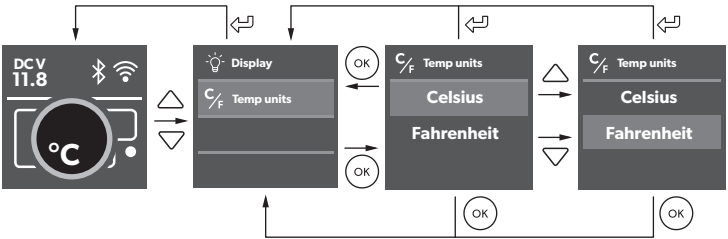
Temp units

Zone control

14

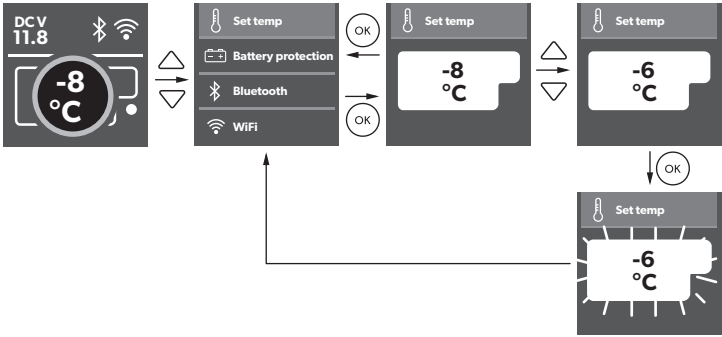


15

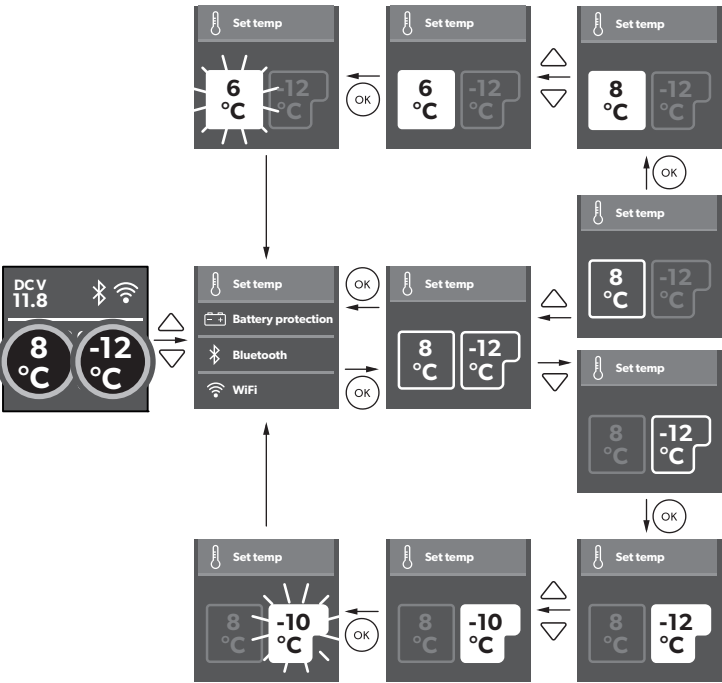


16

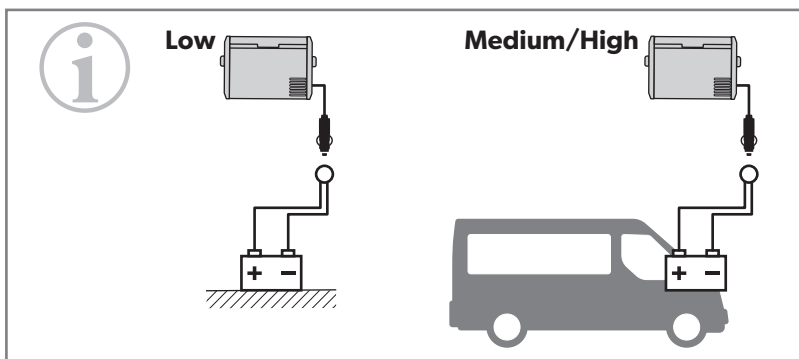
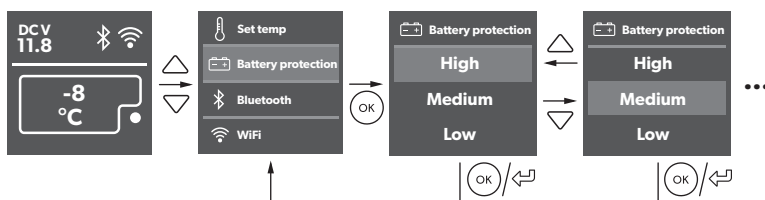
CFX3 25/CFX3 35/CFX3 45/CFX3 55/CFX3 55IM/CFX3 100



CFX3 75DZ/CFX3 95DZ

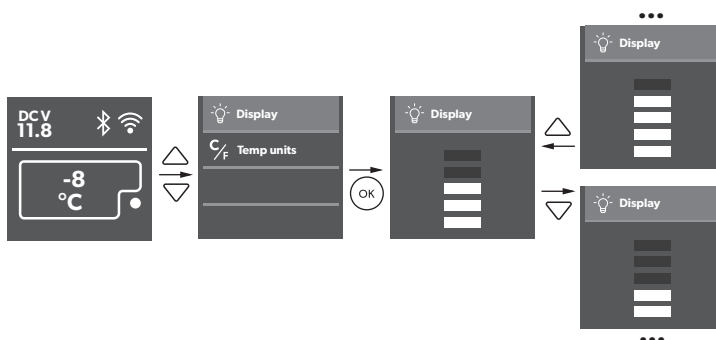


17



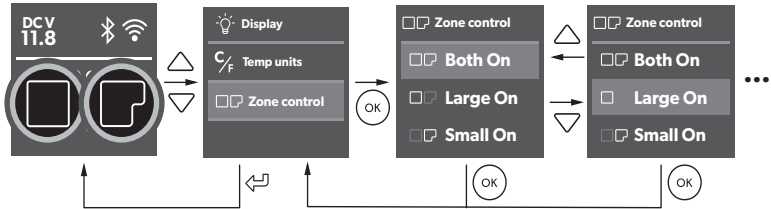
		Low	Medium	High
12 V	OFF 	10.1 V	11.2 V	11.8 V
	ON 	11.4 V	12.2 V	12.6 V
24 V	OFF 	21.5 V	24.1 V	24.6 V
	ON 	23.0 V	25.3 V	26.2 V

18



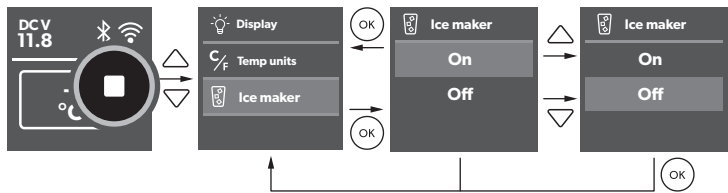
19

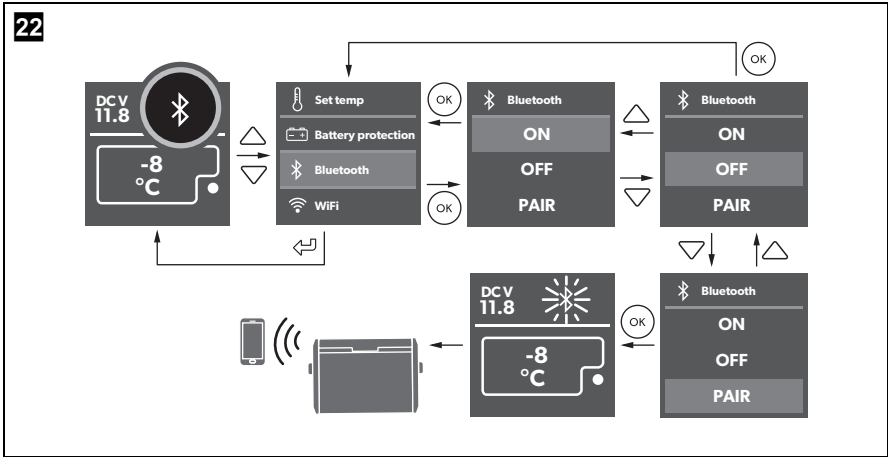
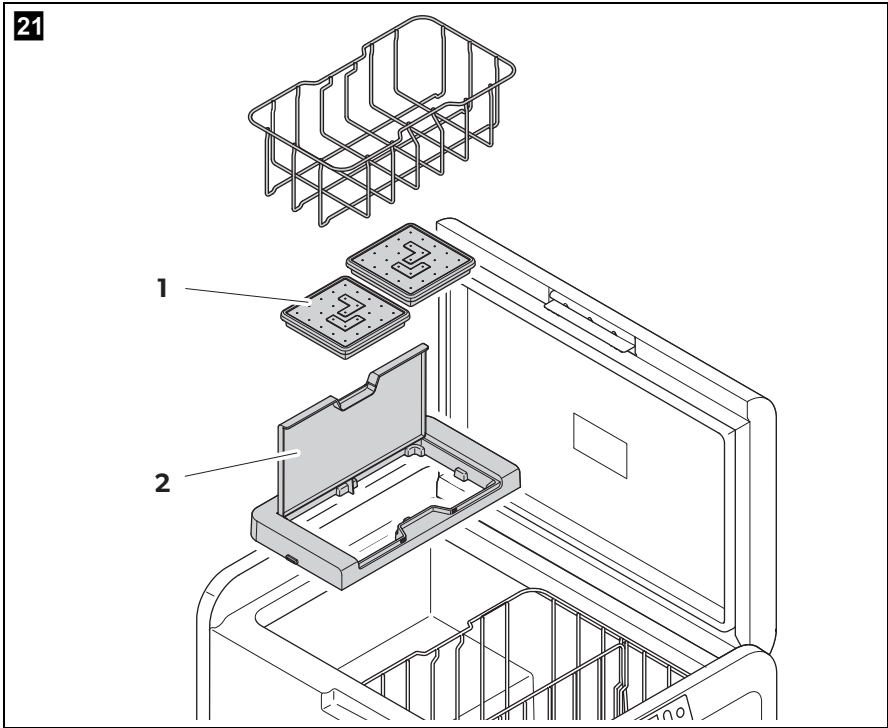
CFX3 75DZ/CFX3 95DZ



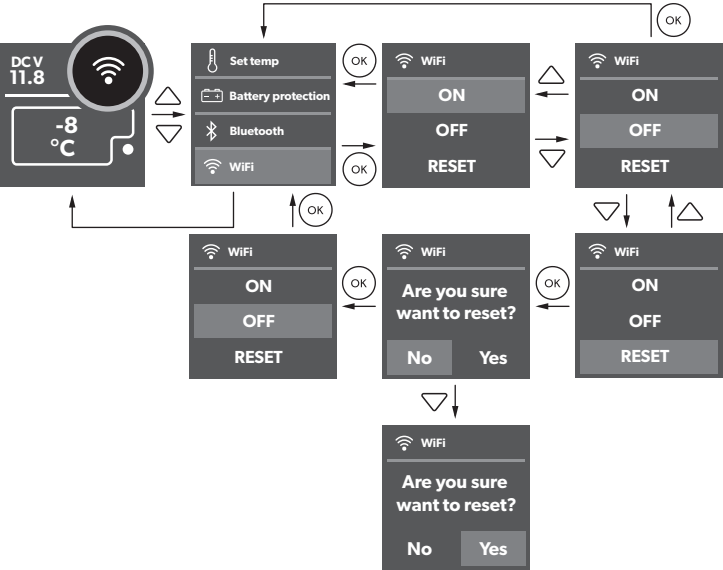
20

CFX3 55 IM

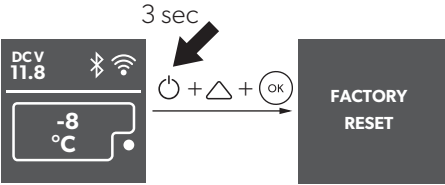




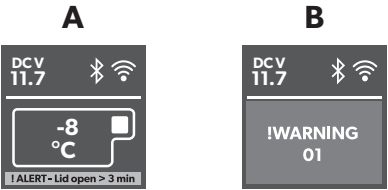
23

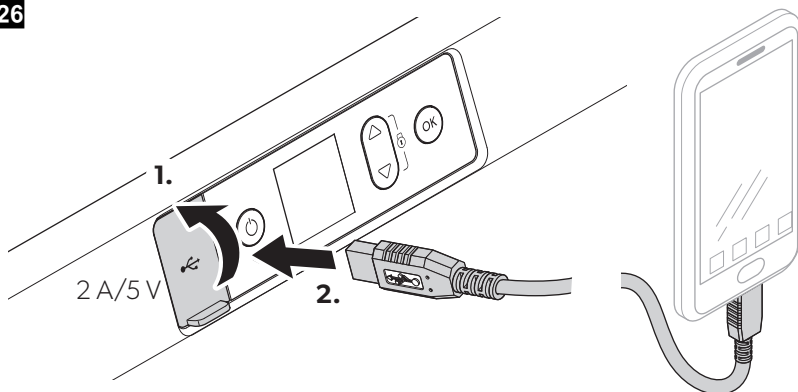
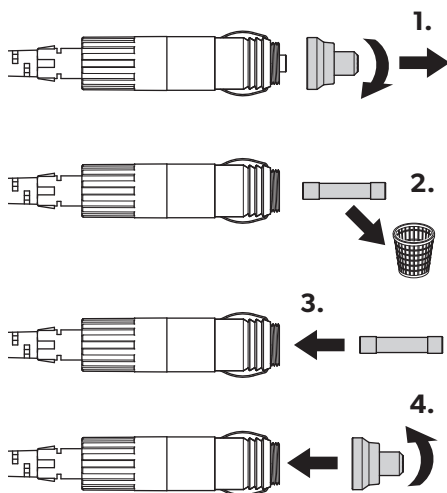


24



25



26**27**

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions **MUST** stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com, dometic.com.

Contents

1	Explanation of symbols	18
2	Safety instructions	19
3	Scope of delivery	22
4	Accessories	22
5	Intended use	23
6	Operation	26
7	Cleaning and maintenance.	34
8	Troubleshooting	35
9	Warranty	37
10	Disposal	38
11	Technical data	38

1 Explanation of symbols



DANGER!
Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING!
Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION!**

Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE!**

Indicates a situation that, if not avoided, can result in property damage.

**NOTE**

Supplementary information for operating the product.

2 Safety instructions



DANGER! Failure to obey these warnings will result in death or serious injury.

Electrocution hazard

- On boats: If the device is powered by the mains, ensure that the power supply has a residual current device (RCD), a residual current circuit breaker (RCCB), or a ground fault circuit interrupter (GFCI). Installation, especially in potentially damp areas, must be in accordance with all applicable installation regulations.
- Do not touch exposed cables with your bare hands. This applies especially when operating the device from the AC mains.
- Before starting the device, ensure that the power supply line and the plug are dry.



WARNING! Failure to obey these warnings could result in death or serious injury.

Electrocution hazard

- Do not operate the cooling device if it is visibly damaged.
- If the cooling device's power cable is damaged, it must be replaced with a suitable power cable or assembly available from the manufacturer or its service agent to prevent safety hazard.
- This cooling device may only be repaired by qualified personnel. Improper repairs can lead to considerable hazards.
- Plug the device to sockets that ensure proper connection especially when the device needs to be earthed.

Fire hazard

- When positioning the device, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the device.
- Keep the ventilation openings on the device housing or in installations free of obstructions.
- Do not use any mechanical objects or other means to speed up the defrosting process, unless they have been recommended by the manufacturer for this purpose.
- Do not open or damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical devices inside the cooling device unless they are recommended by the manufacturer for that purpose.

Health hazard

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload cooling devices.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by unsupervised children.

Explosion hazard

- Do not store any explosive substances such as spray cans with a flammable propellant in the cooling device.



CAUTION! Failure to obey these cautions could result in minor or moderate injury.

Electrocution hazard

- Before starting the cooling device, ensure that the power supply line and the plug are dry.
- Disconnect the cooling device from the power supply
 - Before each cleaning and maintenance
 - After every use

Health hazard

To avoid contamination of food, observe the following instructions:

- Check if the cooling capacity of the device is suitable for storing the food to be cooled.
- Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
- Opening the cooling device for long periods of time can cause significant increase of the temperature in the compartments of the device.

- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- If the device is left empty for long periods:
 - Switch off the device.
 - Defrost the device.
 - Clean and dry the device.
 - Leave the lid open to prevent mold developing within the device.



NOTICE! Damage hazard

- Check that the voltage specification on the data plate corresponds to that of the energy supply.
- Only connect the cooling device as follows:
 - With the DC connection cable to a DC power supply in the vehicle
 - Or with the AC connection cable to an AC power supply
- Never pull the plug out of the socket by the cable.
- If the cooling device is connected to a DC outlet, disconnect the cooling device and other power consuming devices from the battery before connecting a quick charging device.
- If the cooling device is connected to a DC outlet, disconnect the cooling device or switch it off when turning off the engine. Otherwise the battery may be discharged.
- The cooling device is not suitable for transporting caustic materials or materials containing solvents.
- The insulation of the cooling device contains flammable cyclopentane and requires special disposal procedures. Deliver the cooling device at the end of its life-cycle to an appropriate recycling center.
- Do not place the cooling device near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens etc.).
- **Risk of overheating!**
Ensure at all times that there is a minimum of 50 mm ventilation on all sides of the cooling device. Keep the ventilation area free of any objects that could obstruct the air flow to the cooling components. Do not use or store the cooling device in closed compartments or areas with none or minimal air flow.
- Do not fill the inner container with ice or fluids.
- Never immerse the cooling device in water.
- Protect the cooling device and cables against heat and moisture.
- The device shall not to be exposed to rain.

3 Scope of delivery

Item in fig. 1, page 3	Quantity	Description
1	1	Cooler
2	1	Connection cable for DC connection
3	1	Connection cable for AC connection

4 Accessories

Available as accessory (not included in scope of delivery):

Designation	Ref. no.	Model
Protective cover		
CFX3 25PC	9600028749	CFX3 25
CFX3 35PC	9600028455	CFX3 35
CFX3 45PC	9600028456	CFX3 45
CFX3 55PC	9600028457	CFX3 55
		CFX3 55IM
CFX3 75PC	9600028458	CFX3 75DZ
CFX3 95PC	9600028459	CFX3 95DZ
CFX3 100PC	9600028460	CFX3 100
Fridge slide		
CFX3 SLD3545	9600028548	CFX3 35
		CFX3 45
CFX3 SLD55	9600028549	CFX3 55
		CFX3 55IM
CFX3 SLD75	9600028550	CFX3 75DZ
CFX3 SLD95100	9600028551	CFX3 95DZ
		CFX3 100

Designation	Ref. no.	Model
CFX3 app	–	suits all models
PLB40	9600012878	suits all models

Note that the CFX3 app may not be available in your country.

5 Intended use

The cooling device is suitable for cooling food. The cooling device is designed to be operated from a DC on-board power supply of a vehicle or boat, from a DC auxiliary battery or from an AC power supply.

The cooling device is suitable for camping use.

The cooling device is intended to be used in applications such as

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- Farm houses
- Clients in hotels, motels and other residential type environments
- Bed and breakfast type environments
- Catering and similar non-retail applications

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operating or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

Function description

A low maintenance refrigerant circuit with compressor provides the cooling. The generous insulation and powerful compressor ensure efficient and fast cooling.

The cooler is portable.

The cooler can withstand a short-term inclination of 30°.

5.1 Scope of functions

- Power supply with priority circuit for connecting to the AC power supply
- Three-level battery protection to protect the vehicle battery
- Display with temperature gauge in °C and °F
- Temperature setting in steps of 1 °C (1 °F)
- Integrated WiFi and Bluetooth function hence controllable using an app
- Foldable carrying handles
- USB charger for portable devices such as mobile phones
- Removable wire basket
- **CFX3 55IM only:** Ice maker

5.2 Operating and display elements

Latch for lid: fig. 2 1, page 3

Operating panel (fig. 3, page 4):

Item	Description	Explanation
1		Switches the cooler on when the button is pressed briefly Switches the cooler off when the button is pressed for three seconds Returns to the previous menu
2	Display	Shows the information AC : AC power supply is connected DCV: DC power supply is connected Bluetooth : Bluetooth is activated WiFi : WiFi is activated Lock icon : Display is locked Compressor icon : Compressor is working Ice maker icon : Ice maker is working (CFX3 55IM only)
3		Press  to navigate upwards or to increase the selected value. Press  to navigate downwards or to decrease the selected value. Press  and  simultaneously for 3 s to lock or unlock the display.
4		Press to select a menu or to save the selected value.

Connection sockets (fig. 4, page 4):

Item	Description
1	Connection socket AC voltage supply
2	Connection socket DC voltage supply
3	DC Fuse holder
4	AC Fuse holder

6 Operation

To avoid food waste, note the following:

- Keep temperature fluctuation as low as possible. Only open the cooling device as often and for as long as necessary. Store the foodstuff in such a way that the air can still circulate well.
- Adjust the temperature to the quantity and type of the foodstuff.
- Foodstuff can easily absorb or release odor or taste. Always store foodstuff covered or in closed containers/bottles.

6.1 Before initial use



NOTE

Before starting your new cooler for the first time, you should clean it inside and outside with a damp cloth for hygienic reasons (please also refer to the chapter "Cleaning and maintenance" on page 34).

6.2 Saving energy

- Choose a well ventilated location which is protected from direct sunlight.
- Allow warm food to cool down first before placing it in the cooling device to keep cool.
- Do not open the cooling device more often than necessary.
- Do not leave the cooling device open for longer than necessary.
- If the cooler has a basket: For optimal energy consumption, position the basket according to its position on delivery.
- On a regular basis, make sure the lid seal still fits properly.

6.3 Reversing the lid opening direction

CFX3 55, CFX3 55IM, CFX3 100

- Proceed as shown (fig. **5**, page 5).

CFX3 75DZ, CFX3 95DZ

- Proceed as shown (fig. **6**, page 6).

6.4 Connecting the cooler



NOTICE! Damage hazard

- For protection of the device the DC cable supplied includes a fuse inside the plug. Do **not** remove the fused DC plug. Only use the DC cable supplied.
- Disconnect the cooler and other consumer units from the battery before you connect the battery to a quick charging device. Overvoltage can damage the electronics of the device.

Connecting to a battery

- Proceed as shown (fig. **7**, page 7).

Connecting via extended DC hard-wiring (only CFX3 100)

- Proceed as shown (fig. **8**, page 8).

Connecting to an AC power supply



DANGER! Electrocution hazard

- Never handle plugs and switches with wet hands or if you are standing on a wet surface.
- If you are operating your cooler on board a boat from a AC power supply, you must install a residual current circuit breaker between the AC power supply and the cooler. Seek advice from a trained technician.

- Proceed as shown (fig. **9**, page 9).

6.5 Using the cooler



NOTICE! Risk of overheating

Ensure at all times that there is sufficient ventilation so that the heat that generated during operation can dissipate. Ensure that the ventilation slots are not covered. Make sure that the device is sufficiently far away from walls and other objects so that the air can circulate.



NOTE

When operating with the battery, the display switches off automatically if the battery voltage is low.

- Switching on the cooler: fig. **10**, page 9
- Switching off the cooler: fig. **11**, page 10

6.6 Using the display

Display states (fig. **12**, page 10)

Item	Description
A	Stand by
B	Idle
C	Locked

Display overview: fig. **13**, page 11

Navigating through the menus

The highlighted menu is selected.

- Press  to navigate upwards.
- Press  to navigate downwards.

Choosing a menu

- Press  to select the required menu.

Changing settings

The highlighted value or setting is selected.

- Press  to increase the selected value or to choose the previous setting.
- Press  to decrease the selected value or to choose the next setting.

Returning to the previous menu

- Press  to return to the previous menu without saving.

6.7 Locking/unlocking the display

- Press  and  simultaneously for 3 s to lock or unlock the display (fig. **14**, page 11).

6.8 Selecting the temperature units

- Proceed as shown (fig. **15**, page 11).

6.9 Setting the temperature



NOTICE! Damage hazard from excessively low temperature

Ensure that only those objects are placed in the cooler that are intended to be cooled at the selected temperature.

- Proceed as shown (fig. **16**, page 12).

6.10 Using the battery protection

The device is equipped with 3-stage battery protection. The battery protection prevents excessive discharging when the device is connected to a vehicle starter battery or maximises the use of a supply battery.

If the cooler is operated when the vehicle ignition is switched off, the cooler switches off automatically as soon as the supply voltage falls below a set level. The cooler will switch back on once the battery has been recharged to the restart voltage level.



NOTICE! Damage hazard

When switched off by the battery protection, the battery will no longer be fully charged. Avoid starting repeatedly. Ensure that the battery is recharged.



NOTE

When the cooler is supplied by a starter battery, select the battery protection mode "MEDIUM" or "HIGH". If the cooler is connected to a supply battery, the battery protection mode "LOW" is ideal.

- Proceed as shown (fig. **17**, page 13).

6.11 Setting the display's brightness

- Proceed as shown (fig. **18**, page 13).

6.12 Switching on or off the compartments (only CFX 3 75DZ, CFX 3 95DZ)

You can activate each zone individually or both of them.

- Proceed as shown (fig. **19**, page 14).

6.13 Using the ice maker (only CFX 3 55IM)



NOTE

- Independent of the main compartment's temperature setting, the ice maker zone is designed for making ice cubes if the ice maker is switched on.
- The cooler's energy consumption increases with ice maker on. Therefore you should switch off the ice maker if it is not needed.
- The factory setting for the ice maker is OFF.

- Proceed as shown (fig. **20**, page 14).

Filling the ice trays with water

1. Remove the ice trays (fig. **21** 1, page 15) from the ice maker housing (fig. **21** 2, page 15).
2. Remove the ice tray covers, fill with clean water and re-fit the cover, taking care to press the edge seal all the way around.
3. Re-position the ice trays in the ice maker housing and close the lid.



NOTE

Dry any water spillage from under the ice trays.
This will reduce ice build up under the trays and make removal easier.

Removing the ice cubes

- Open the ice maker housing lid and lift under the front of the ice trays.



NOTE

Removal may require additional force using two hands in high humidity conditions which may create an ice bond underneath the ice trays.

- Remove the ice tray covers and twist trays to release the ice cubes.

Removing the ice maker housing

The ice maker housing can be removed for cleaning or when not in use to increase usable space inside the cooler:

- Lift the housing at one end until the lug unclips, then remove.
- Reverse procedure for re-fit, pushing down on lugs to snap into position.

Tips for using the ice maker

- The ice maker makes ice fast for a number of hours after switching on and then automatically goes into an ice maintenance mode to reduce energy consumption. If multiple batches of ice are required as quickly as possible, switching the ice maker off and back on will set it back into fast ice making mode. Repeat as required.
- Low freezer temperature settings in the main compartment may not be maintained in high ambient temperature conditions with the ice maker switched on.

Cleaning and drying the ice maker

- When not in use clean and dry the ice trays and inside the ice maker housing to prevent mould.
- Following extended periods of non-use clean the inside of the ice trays with a mild dish washing solution and rinse with clean water prior to use.

6.14 Downloading the CFX3 app

The cooler can be monitored and controlled via Bluetooth or WiFi using an app that you can install on a compatible device.

- Download the CFX3 app from App Store or Google Play:



Note that the CFX3 app may not be available in your country.

6.15 Setting the Bluetooth signal and connecting to the app

The cooler can be monitored and controlled via Bluetooth. To do so, you have to pair the cooler with your Bluetooth device.



NOTE

- Pairing must be done within the CFX3 app, not in device settings.
- There is no password required for Bluetooth connection.

► Proceed as shown (fig. **22**, page 15).

6.16 Setting the WiFi signal and connecting to the app

The cooler can be monitored and controlled via WiFi direct to cooler or via a WiFi network.

- Proceed as shown (fig. **23**, page 16) to turn WiFi on.
- For WiFi direct to cooler, go to device settings and select your cooler.
 - The WiFi name of your cooler begins with “CFX3”.
 - The preset password is “**00000000**”.
 - You can personalise the WiFi name and the password in the CFX3 app.



NOTE

For connection via WiFi network, go to “network connection” in the app SETTINGS.

6.17 Changing CFX name and password in the app

- You can personalise the name of your CFX in the app.
 - The same name applies to both Bluetooth and WiFi.
 - You can also personalise your password in the app-applicable only to WiFi.
- Proceed to “CFX name and password” in the app SETTINGS.

6.18 Resetting the app password (WiFi only)

You can reset the app password to the factory setting “**00000000**”.

► Proceed as shown (fig. **23**, page 16).

6.19 Resetting to factory settings

The reset function changes all display menu and app fields to the original factory settings.

► Proceed as shown (fig. **24**, page 16).

6.20 USB port for power supply

The USB port allows you to charge small devices like mobile phones and mp3 players.



NOTE

Ensure that any small device connected to the USB port is compatible with 5 V/2 A operation.

► Proceed as shown (fig. **26**, page 17).

6.21 Defrosting the cooler

Humidity can form frost in the interior of the cooling device or on the evaporator. This reduces the cooling capacity. Defrost the device in good time to avoid this.



NOTICE! Damage hazard

Never use hard or pointed tools to remove ice or to loosen objects which have frozen in place.

To defrost the cooler, proceed as follows:

1. Take out the contents of the cooler.
2. If necessary, place them in another cooling device to keep them cool.
3. Switch off the device.
4. Leave the lid open.
5. Wipe off the defrosted water.

6.22 Replacing the AC fuse



DANGER! Electrocution hazard

Disconnect the power supply and the connection cable before you replace the device fuse.

1. Disconnect the power supply to the device.
2. Pull out the connection cable.

3. Pry out the fuse insert (fig. **4** 4, page 4) with a screwdriver.
4. Replace the defective glass fuse with a new one of the same type and rating (Fast Acting, 4 A, 250 V).
5. Press the fuse insert back into the housing.
6. Reconnect the power supply to the device.

6.23 Replacing the DC fuse

1. Pry out the fuse cover (fig. **4** 3, page 4) with a screwdriver.
2. Reverse the fuse cover and use hook to remove the defective blade fuse.
3. Push in a new fuse of the same type and rating.
4. Re-fit the fuse cover.

6.24 Replacing the DC plug fuse

1. Replace the defective fuse with a new fuse of the same type and rating.
2. Proceed as shown (fig. **27**, page 17).

6.25 Replacing the light PCB



NOTICE! Damage hazard

The lamp can only be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified person to avoid hazard.

7 Cleaning and maintenance



NOTICE! Damage hazard

- Never clean the cooling device under running water or in dish water.
- Do not use abrasive cleaning agents or hard objects during cleaning as these can damage the cooling device.

- Occasionally clean the cooling device interior and exterior with a damp cloth.
- Make sure that the air inlet and outlet vents on the device are free of any dust and dirt, so that heat can be released and the device is not damaged.

8 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Suggested remedy
The device does not function (DC mode, ignition on).	No voltage was detected in the DC power outlet.	➤ In most vehicles the ignition must be turned on before power will be supplied to the DC power outlet.
	The DC outlet is dirty. This results in a poor electrical contact.	➤ If the plug of the device becomes very warm in the DC outlet, either the DC outlet must be cleaned or the plug has not been assembled correctly.
	The fuse of the DC plug has blown.	➤ Replace the fuse in the DC plug, see chapter "Replacing the DC plug fuse" on page 34.
	The device DC fuse has blown.	➤ Replace the device DC fuse, see chapter "Replacing the DC fuse" on page 34.
	The vehicle fuse has blown.	➤ Replace the vehicle's DC outlet fuse. Please refer to your vehicle's operating manual.
The device does not function (AC mode).	No voltage present in the AC voltage socket.	➤ Try using another plug socket.
	The device AC fuse has blown.	➤ Replace the device AC fuse, see chapter "Replacing the AC fuse" on page 33.
	The integrated AC adapter is defective.	➤ This can only be repaired by an authorised repair centre.
The display does not respond to keystrokes.	The display is locked.	➤ Unlock the display, see chapter "Locking/unlocking the display" on page 28.
The app cannot control the device.	Bluetooth or WiFi is not connected.	➤ Connect Bluetooth, see chapter "Setting the Bluetooth signal and connecting to the app" on page 32, or Connect WiFi, see chapter "Setting the WiFi signal and connecting to the app" on page 32.
The display shows an alert message or warning code.	–	➤ See table below.

Alert messages

E.g. see fig. 25 A, page 16.

Alert message	Description	Possible cause	Suggested remedy
!ALERT - Lid open > 3 min	Lid open more than 3 minutes	- Lid not fully latched - Internal fault	➤ Check lid latched fully ➤ Authorised repair centre inspection required
!ALERT - Voltage low	The device has stopped working on DC due to low voltage	- Insufficient supply voltage - Battery voltage is too low - Battery protection is set too high	➤ Check voltage drop from battery to power outlet and increase wiring gauge if necessary ➤ Test the battery and charge as needed ➤ Select a lower battery protection setting
	The device has stopped working on DC due to abnormally high voltage >31.5 V (unlikely event – for electronics protection only – uses same alert message as low voltage above)	- Wrong DC supply voltage specification - Faulty supply voltage - Internal fault	➤ Ensure DC supply voltage specification matches CFX 3 product rating label ➤ Check DC voltage supply & repair or replace if faulty ➤ Authorised repair centre inspection required

Warning codes

E.g. see fig. 25 B, page 16.

Warning code	Fault	Possible cause	Suggested remedy
!WARNING 32	Fan over-current	Internal fault.	➤ Turn off the device for at least 5 mins., then restart. If the problem persists, authorised repair centre inspection required
!WARNING 33	Compressor start fail		

Warning code	Fault	Possible cause	Suggested remedy
!WARNING 34	Compressor speed low	- High ambient temperature - Air vent blocked or insufficient clearance - Internal fault	- Turn off the device for at least 30 mins., or move to a cooler location, then restart - Clear the vents Authorised repair centre inspection required
!WARNING 35	Controller over-temperature		
!WARNING 01	NTC open circuit SZ & DZ LARGE	Internal fault	Authorised repair centre inspection required
!WARNING 11	NTC open circuit DZ SMALL		
!WARNING 02	NTC short circuit SZ & DZ LARGE		
!WARNING 12	NTC short circuit DZ SMALL		
!WARNING 09	DZ valve or Ice Maker valve faulty		
!WARNING 03/43	Communication error		Turn off the device for at least 1 min., then restart. If the problem persists, authorised repair centre inspection required

9 Warranty

The statutory warranty period applies. If the product is defective, please contact your retailer or the manufacturer's branch in your country (see dometic.com/dealer).

For repair and warranty processing, please include the following documents when you send in the product:

- A copy of the receipt with purchasing date
- A reason for the claim or description of the fault

Note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the warranty.

10 Disposal



WARNING! Risk of child entrapment

Before disposing of your old cooling device:

- Dismantle the lid.
- Leave the baskets in place so that children may not easily climb inside.

Recycling packaging material



- Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible.

Recycling products with non-replaceable batteries, rechargeable batteries or light sources



- If the product contains any non-replaceable batteries, rechargeable batteries or light sources, you don't have to remove them before disposal.



- If you wish to finally dispose of the product, ask your local recycling center or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.



- The product can be disposed free of charge.

11 Technical data



NOTE

The minimum temperature shown in "Cooling capacity" cannot be attained if the ambient temperature is above 32 °C (90 °F) for models CFX3 25/35/45/55/55IM/100 or the ambient temperature is above 30 °C (86 °F) for models CFX3 75DZ/95DZ (set small -22 °C/large +4 °C).

Test/certificates:



	CFX3 25	CFX3 35
Connection voltage:	12/24 V=== 100 – 240 V~	
Rated current:	12 V===: 6.5 A 24 V===: 3.2 A 100 V~: 0.90 A 240 V~: 0.38 A	12 V===: 7.5 A 24 V===: 3.3 A 100 V~: 0.94 A 240 V~: 0.39 A
Cooling capacity:	+20 °C to –22 °C (+68 °F to –8 °F)	
Climate class:	N, T	
Ambient temperature:	+16 °C to +43 °C (+61 °F to +110 °F)	
USB charging port:	5 V===, 2 A	
Frequency range:	WiFi: 2412 MHz – 2472MHz/2422 MHz – 2462MHz Bluetooth/BLE: 2402 MHz – 2480 MHz	
Frequency band (WiFi):	2.4 GHz	
RF output power:	WiFi: 16.62 dBm (802.11b), 16.23 dBm (802.11g), 16.45 dBm (802.11n20), 16.02 dBm (802.11n40) Bluetooth: 8.31 dBm Bluetooth LE: 6.67 dBm	
Refrigerant quantity:	32 g	38 g
CO ₂ equivalent:	0.046 t	0.054 t
Global warming potential (GWP):	1430	
Dimensions (W x D x H) in mm (including handles):	342 x 569 x 420	398 x 694 x 407
Weight:	13.4 kg	17.7 kg

	CFX 3 45	CFX3 55
Connection voltage:	12/24 V=== 100 – 240 V~	
Rated current:	12 V===: 8.2 A 24 V===: 3.5 A 100 V~: 0.96 A 240 V~: 0.40 A	12 V===: 8.7 A 24 V===: 3.7 A 100 V~: 0.98 A 240 V~: 0.41 A
Cooling capacity:	+20 °C to –22 °C (+68 °F to –8 °F)	
Climate class:	N, T	
Ambient temperature:	+16 °C to +43 °C (+61 °F to +110 °F)	
USB charging port:	5 V===, 2 A	
Frequency range:	WiFi: 2412 MHz – 2472MHz/2422 MHz – 2462MHz Bluetooth/BLE: 2402 MHz – 2480 MHz	
Frequency band (WiFi):	2.4 GHz	
RF output power:	WiFi: 16.62 dBm (802.11b), 16.23 dBm (802.11g), 16.45 dBm (802.11n20), 16.02 dBm (802.11n40) Bluetooth: 8.31 dBm Bluetooth LE: 6.67 dBm	
Refrigerant quantity:	42 g	45 g
CO ₂ equivalent:	0.060 t	0.064 t
Global warming potential (GWP):	1430	
Dimensions (W x D x H) in mm (including handles):	398 x 694 x 476	720 x 455 x 480
Weight:	19.4 kg	21.2 kg

	CFX3 55IM	CFX3 75DZ	CFX3 95DZ
Connection voltage:	12/24 V=== 100 – 240 V~		
Rated current:	12 V===: 8.9 A 24 V===: 3.8 A 100 V~: 1.00 A 240 V~: 0.42 A	12 V===: 9.6 A 24 V===: 4.2 A 100 V~: 1.12 A 240 V~: 0.47 A	12 V===: 10.4 A 24 V===: 4.6 A 100 V~: 1.22 A 240 V~: 0.51 A
Cooling capacity:	+20 °C to –22 °C (+68 °F to –8 °F)		
Climate class:	N, T		
Ambient temperature:	+16 °C to +43 °C (+61 °F to +110 °F)		
USB charging port:	5 V===, 2 A		
Frequency range:	WiFi: 2412 MHz – 2472MHz/2422 MHz – 2462MHz Bluetooth/BLE: 2402 MHz – 2480 MHz		
Frequency band (WiFi):	2.4 GHz		
RF output power:	WiFi: 16.62 dBm (802.11b), 16.23 dBm (802.11g), 16.45 dBm (802.11n20), 16.02 dBm (802.11n40) Bluetooth: 8.31 dBm Bluetooth LE: 6.67 dBm		
Refrigerant quantity:	45 g	59 g	67 g
CO ₂ equivalent:	0.064 t	0.084 t	0.096 t
Global warming potential (GWP):	1430		
Dimensions (W x D x H) in mm (including handles):	720 x 455 x 480	892 x 495 x 472	962 x 530 x 472
Weight:	22.1 kg	28.5 kg	30.1 kg

	CFX3 100
Connection voltage:	12/24 V=== 100 – 240 V~
Rated current:	12 V===: 10.8 A 24 V===: 4.8 A 100 V~: 1.28 A 240 V: 0.53 A
Cooling capacity:	+20 °C to –22 °C (+68 °F to –8 °F)
Climate class:	N, T
Ambient temperature:	+16 °C to +43 °C (+61 °F to +110 °F)
USB:	5 V===, 2 A
Frequency range:	WiFi: 2412 MHz – 2472MHz/2422 MHz – 2462MHz Bluetooth/BLE: 2402 MHz – 2480 MHz
Frequency band (WiFi):	2.4 GHz
RF output power:	WiFi: 16.62 dBm (802.11b), 16.23 dBm (802.11g), 16.45 dBm (802.11n20), 16.02 dBm (802.11n40) Bluetooth: 8.31 dBm Bluetooth LE: 6.67 dBm
Refrigerant quantity:	60 g
CO ₂ equivalent:	0.086 t
Global warming potential (GWP):	1430
Dimensions (W x D x H) in mm (including handles):	962 x 530 x 472
Weight:	29.8 kg

The coolant circuit contains R134a.

This product contains fluorinated greenhouse gases.

The cooling unit is hermetically sealed.

The radio equipment Dometic CFX3 25 to CFX3 100 complies with the requirements of the directive 2014/53/EU. You can find the Declaration of Conformity of the device on documents.dometic.com.

يُرجى قراءة هذه التعليمات، والإرشادات، والتحذيرات الواردة في دليل المنتج المشار إليه واتباعها بعناية للتأكد من تركيب المنتج، واستخدامه، وصيالته بشكل صحيح في جميع الأوقات. يجب أن تُحفظ هذه التعليمات مع هذا المنتج.

باستخدام هذا المنتج، فإنك تؤكد بمقتضى ذلك أنك قد قرأت إجماع المسؤولية المشار إليها، وكافة التعليمات، والإرشادات، والتحذيرات بعناية وأنك تفهم الشروط والأحكام وتوافق على الالتزام بها على النحو المنصوص عليه هنا. كما توافق على استخدام هذا المنتج فقط للغرض والاستعمال المقصود وفقاً للتعليمات، والإرشادات، والتحذيرات على النحو المنصوص عليه في دليل المنتج المشار إليه وكذلك وفقاً لجميع القوانين واللوائح المعمول بها. قد يؤدي عدم قراءة التعليمات والتحذيرات المنصوص عليها في هذه الوثيقة واتباعها إلى حدوث إصابة لك وللآخرين أو تلف منتجك أو تلف الممتلكات الأخرى الموجودة بالقرب منه. قد يخضع دليل المنتج المشار إليه، بما فيه من تعليمات وإرشادات وتحذيرات، والوثائق ذات الصلة للتغيير والتحديث. للحصول على أحدث معلومات عن المنتج، يُرجى زيارة documents.dometic.com

المحتويات

1	شرح الرموز	43
2	إرشادات السلامة	44
3	محتويات التسليم	46
4	الملحقات	47
5	الغرض من الاستخدام	47
6	وصف وظيفة الجهاز	48
7	التشغيل	50
8	التنظيف والعناية	58
9	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	58
10	الضمان	61
11	التخلص من الجهاز	62
12	البيانات التقنية	62

1 شرح الرموز

خطر!

إرشادات السلامة: تشير إلى وجود وضع خطير إذا لم يتم تجنبه، سيؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة.

تحذير!

إرشادات السلامة: تشير إلى وجود وضع خطير إذا لم يتم تجنبه، يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة.

احتراس!

إرشادات السلامة: تشير إلى وجود وضع خطير إذا لم يتم تجنبه، يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة.

تنبيه!

تشير إلى وجود وضع إذا لم يتم تجنبه، يمكن أن يؤدي إلى حدوث تلف الممتلكات.

ملحوظة

معلومات تكميلية لتشغيل المنتج.

2 إرشادات السلامة

خطر! إن عدم الالتزام بهذه التحذيرات سيؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابات خطيرة.

خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي



- عند التشغيل: في حال تشغيل الجهاز بواسطة التيار الكهربائي الرئيسي، تأكد من أن مصدر الطاقة يحتوي على جهاز التيار المتبقي (RCD) أو على قاطع دائرة التيار المتبقي (RCCB) أو على قاطع دائرة خطأ التيار الأرضي (GFCI). يجب أن يكون التركيب، خاصة في المناطق التي يحتمل أن تكون رطبة، وفقا لجميع لوائح التركيب المعمول بها.
- لا تلمس الكابلات المكشوفة بيدين عاريتين. ينطبق ذلك خاصة عند تشغيل الجهاز من المصدر الرئيسي للتيار المتردد.

• تأكد قبل بدء تشغيل الجهاز لأول مرة من أن خط إمداد الطاقة والقابس جافين.

تحذير! عدم الالتزام بهذه التحذيرات قد يسفر عنه الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة.

خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي



- تجنب تشغيل جهاز التبريد في حالة وجود عيوب واضحة به.
- في حالة تلف كابل الطاقة الخاص بجهاز التبريد، فيجب استبداله بكابل طاقة جديد مناسب أو مجموعة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل خدمتها لتجنب مخاطر السلامة.
- ينبغي تجنب إجراء إصلاحات بجهاز التبريد هذا إلا على يد أشخاص مؤهلين. يمكن أن تؤدي الإصلاحات غير السليمة إلى حدوث مخاطر بالغة.
- قم بتوصيل الجهاز بالمقبس الذي يضمن اتصال مناسباً خاصة عندما يحتاج الجهاز إلى التأريض.

خطر حريق

- عند وضع الجهاز، احرص على أن يكون سلك التغذية الكهربائية غير عالق أو تالف.
- لا تضع المقبس متعدد المنافذ المتنقل أو مغذيات القدرة الكهربائية المتنقلة في خلفية الجهاز.
- احرص على عدم وجود أي عوائق أمام فتحات التهوية في غطاء الجهاز أو في التركيبات.
- لا تستخدم أي قطع ميكانيكية أو وسائل أخرى للتسريع من عملية إذابة الثلج، ما لم يوصى بهذا من قبل الشركة المصنعة من أجل هذا الغرض.
- لا تفتح أو تتلف دائرة المبرد.

• لا تُستخدم أي أجهزة كهربائية داخل جهاز التبريد، إلا إذا أشارت الشركة المصنعة باستخدامها لهذا الغرض.

المخاطر الصحية

- يُسمح للأطفال من عمر 3 حتى 8 سنوات بتعبئة أجهزة التبريد وتفرغها.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- لا يُسمح للأطفال بالقيام بأعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم دون إشراف.

خطر الانفجار

• تجنب التخزين داخل جهاز التبريد مواد قابلة للانفجار، مثل البخاخات التي تحتوي على وقود قابل للاشتعال.

احتراس! إن عدم الالتزام بهذه التنبيهات يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بسيطة أو متوسطة.



خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي

- تأكد قبل بدء التشغيل من جفاف جهاز التبريد وخط مصدر الطاقة والقابس.
- افصل جهاز التبريد عن مصدر الطاقة
- قبل كل تنظيف وصيانة
- بعد كل استخدام

المخاطر الصحية

لتجنب تلوث الطعام، اتبع التعليمات التالية:

- تأكد من أن سعة تبريد الجهاز مناسبة لتخزين الطعام الذي تريد تبريده.
- لا يمكن حفظ الأطعمة إلا في عبواتها الأصلية أو في حاويات مناسبة.
- يمكن أن يؤدي فتح جهاز التبريد لفترات طويلة من الوقت إلى زيادة درجة حرارة أقسام الجهاز بصورة كبيرة.
- قم بانتظام بتنظيف الأسطح التي تلامس الأطعمة وأنظمة التصريف التي يمكن الوصول إليها.
- إذا تُرك الجهاز فارغاً لفترات طويلة:
- أوقف تشغيل الجهاز.
- أذّب الثلج المتكوّن في الجهاز.
- نظف الجهاز وجفّفه.
- دح الغطاء مفتوحاً لمنع تكوّن العفن داخل الجهاز.

تنبيه! خطر التلف

- يرجى التحقق من تطابق مواصفات الجهد الكهربائي الواردة بملصق الطراز مع نظيرتها الخاصة بمصدر الطاقة.



- تجنب توصيل جهاز التبريد إلا على النحو التالي:
- باستخدام كابل توصيل تيار مستمر لمصدر طاقة تيار مستمر في السيارة
- أو باستخدام كابل توصيل تيار متردد لمصدر طاقة تيار متردد
- تجنب مطلقاً فصل القابس من المقبس عن طريق شدة من كابل الطاقة.

- إذا كان جهاز التبريد متصلاً بمنفذ طاقة التيار المستمر DC، فافصل جهاز التبريد والأجهزة الأخرى المستهلكة للطاقة من البطارية قبل توصيل جهاز شحن سريع.
- إذا كان جهاز التبريد متصلاً بمنفذ طاقة التيار المستمر DC، فافصل جهاز التبريد أو أغلقه إذا تم إيقاف تشغيل المحرك. وخلاف ذلك سوف تفرغ البطارية.
- يعتبر جهاز التبريد غير مناسب لنقل مواد كاوية أو مواد تحتوي على مذيبيات.
- يحتوي عازل جهاز التبريد على مادة السيكلوبنتان القابلة للاشتعال وتتطلب إجراءات خاصة للتخلص منه. سَلِّمْ جهاز التبريد في نهاية دورة حياته إلى مركز إعادة تدوير مناسب.
- لا تضع جهاز التبريد بالقرب من لهب مكشوف أو مصادر حرارة أخرى (مدفأة، ضوء الشمس المباشر، موقد غاز، وغيرها).
- **خطر ارتفاع درجة الحرارة!**
- تأكد دائماً من وجود مساحة 50 ملم كحد أدنى للتهوية على الجوانب المحيطة بجهاز التبريد. احرص على عدم وجود أي أجسام في هذه المنطقة يمكن أن تعيق وصول الهواء إلى مكونات التبريد.
- لا تستخدم أو تخزن جهاز التبريد في أماكن مغلقة أو من دون تهوية أو الحد الأدنى منها.
- تجنب ملء الحاوية الداخلية بأي سوائل أو ثلج.
- تجنب مطلقاً غمر جهاز التبريد في الماء.
- احرص على حماية جهاز التبريد والكابلات من الحرارة والرطوبة.
- ويجب ألا يُعرض الجهاز للأمطار.

3 محتويات التسليم

العنصر في شكل 1، صفحة 3	الكمية	الوصف
1	1	جهاز التبريد
2	1	كابل التوصيل لتوصيل التيار المستمر
3	1	كابل التوصيل لتوصيل التيار المتردد

4 الملحقات

متوفرة كملحقات (وليست من ضمن محتويات التسليم):

الاسم	الرقم المرجعي	الموديل
غطاء حماية		
CFX3 25PC	9600028749	CFX3 25
CFX3 35PC	9600028455	CFX3 35
CFX3 45PC	9600028456	CFX3 45
CFX3 55PC	9600028457	CFX3 55
		CFX3 55IM
CFX3 75PC	9600028458	CFX3 75DZ
CFX3 95PC	9600028459	CFX3 95DZ
CFX3 100PC	9600028460	CFX3 100
درج الثلجة		
CFX3 SLD3545	9600028548	CFX3 35
		CFX3 45
CFX3 SLD55	9600028549	CFX3 55
		CFX3 55IM
CFX3 SLD75	9600028550	CFX3 75DZ
CFX3 SLD95100	9600028551	CFX3 95DZ
		CFX3 100
CFX3 app	—	تناسب جميع الموديلات
PLB40	9600012878	تناسب جميع الموديلات

يرجى العلم بأن تطبيق CFX3 app قد يكون غير متوفر في بلدك.

5 الغرض من الاستخدام

يلائم جهاز التبريد استخدامات تبريد الطعام. جهاز التبريد ملائم للاستخدام على متن المركبات القوارب. صُمم جهاز التبريد هذا ليتم تشغيله بمصدر طاقة تيار مستمر على متن سيارة أو قارب، بمصدر طاقة تيار مستمر من بطارية مساعدة أو بمصدر طاقة تيار متردد.

يلائم جهاز التبريد استخدامات التخزين.

- جهاز التبريد مخصص ليستخدم استخدامات مثل
- المطابخ داخل المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى
 - البيوت الريفية
 - العملاء في الفنادق والنزل وغيرها من البيئات السكنية الأخرى
 - البيئات التي توفر سرير وإفطار
 - في عملية توريد الطعام وفي استخدامات مشابهة غير متعلقة بالبيع بالتجزئة
- هذا المنتج مناسب للغرض المقصود والاستخدام وفقا للتعليمات هذه فقط.
- يوفر دليل التشغيل هذا المعلومات الضرورية للتركيب و/أو التشغيل الصحيح للمنتج. سيؤدي سوء التركيب و/أو التشغيل الخاطئ والصيانة غير الصحيحة إلى أداء غير مرضي وعطل محتمل.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي ضرر أو تلف بالمنتج ناتج عن:
- عملية التجميع أو التوصيل غير الصحيحة بما في ذلك الجهد الزائد
 - صيانة غير صحيحة أو استخدام قطع غيار غير أصلية وغير مقدمة من الشركة المصنعة
 - إجراء تعديلات على المنتج دون حصول على إذن صريح من الشركة المصنعة
 - الاستخدام في أغراض أخرى خلاف الأغراض الموضحة في هذا الدليل
- تحتفظ شركة Dometic بالحقوق في تغيير شكل المنتج ومواصفاته.

6 وصف وظيفة الجهاز

- إن الحفاظ على دائرة التبريد منخفضة مع المكثف يحقق عملية التبريد. يضمن العزل الجيد والمكثف القوي توفير تبريد كافٍ وسريع.
- جهاز التبريد هو جهاز متنقل.
- يمكن وضع جهاز التبريد على انحدار يصل إلى 30 درجة لفترة قصيرة.

6.1 مجموعة الوظائف

- مصدر طاقة مزود بدائرة الأولوية للتوصيل بمصدر تيار متردد
- حماية بطارية بثلاثة مستويات لحماية بطارية السيارة
- شاشة مزودة بمقياس درجة الحرارة حيث تعرض بالدرجة المئوية وبالفهرنهايت
- إعدادات درجة الحرارة على درجات كل منها بمقدار 1 درجة مئوية (1 درجة فهرنهايت)
- جهاز إرسال WiFi وخاصية Bluetooth مدمجة يمكن التحكم فيه باستخدام تطبيق
- مقابض حمل قابلة للطي
- شاحن USB للأجهزة المتنقلة مثل الهواتف المحمولة
- سلة سلكية قابلة للإزالة
- في موديل CFX3 55IM فقط: صانع الثلج

6.2 عناصر التشغيل والعرض

سقاطة للغطاء: شكل 2، 1، صفحة 3

لوحة التشغيل (شكل 3، صفحة 4):

العنصر	الوصف	الشرح
1		يعمل المبرد عند الضغط على الزر لمدة قصيرة يتوقف المبرد عن التشغيل عند الضغط على الزر لمدة ثلاث ثوانٍ يرجع إلى القائمة السابقة
2	شاشة العرض	يعرض المعلومات AC : تم التوصيل بمصدر طاقة تيار متردد DCV : تم التوصيل بمصدر طاقة تيار مستمر Bluetooth : تم تنشيط خاصية Bluetooth WiFi : تم تنشيط خاصية WiFi 🔒 : تم غلق الشاشة ● : المكثف يعمل ■ : صانع الثلج يعمل (في موديل CFX3 55IM فقط)
3		اضغط على ▲ للتنقل إلى أعلى أو زيادة القيمة المحددة. اضغط على ▼ للتنقل إلى أسفل أو تقليل القيمة المحددة. اضغط على ▲ و ▼ معا لمدة 3 ثوانٍ لقفل الشاشة أو فتحها.
4		اضغط لتحديد قائمة أو حفظ القيمة المحددة.

مقاييس التوصيل (شكل 4، صفحة 4):

العنصر	الوصف
1	مقبس التوصيل بمصدر جهد التيار المتردد
2	مقبس التوصيل بمصدر جهد التيار المستمر
3	حامل مصهر التيار المستمر
4	حامل مصهر التيار المتردد

7 التشغيل

لتجنب إهدار الأطعمة، عليك مراعاة التالي:

- حافظ قدر الإمكان على أدنى مستوى لتقلب درجة الحرارة. لا تفتح جهاز التبريد بشكل متكرر أكثر من اللازم. خزن الأطعمة بطريقة تسمح للهواء بالدوران بشكل جيد.
- اضبط درجة الحرارة حسب كمية ونوع الأطعمة.
- يمكن أن تُصدر المواد الغذائية روائح أو تمتصها. يجب دائماً تخزين المواد الغذائية مغطاة أو في حاويات/زجاجات مغلقة.

7.1 قبل الاستخدام الأول

ملحوظة



قبل بدء تشغيل جهاز التبريد الجديد لأول مرة، يجب عليك تنظيفه من الداخل والخارج بقطعة قماش مبللة لأسباب متعلقة بالصحة (يرجى أيضاً الرجوع إلى فصل „التنظيف والعناية“ صفحة 58).

7.2 توفير الطاقة

- اختر موقعاً جيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.
- اترك الطعام الدافئ حتى يبرد أولاً قبل وضعه في جهاز التبريد للحفاظ عليه بارداً.
- لا تفتح جهاز التبريد بشكل متكرر أكثر من اللازم.
- لا تترك جهاز التبريد مفتوحاً لفترة أطول من اللازم.
- في حال كان المبرد يحتوي على سلة: للحصول على استهلاك طاقة أمثل، ضع السلة مثلما كانت عليه عند التسليم.
- تحقق بشكل منتظم من تثبيت شريط إحكام الغلق في مكانه جيداً.

7.3 عكس اتجاه فتح الغطاء

CFX3 55، و CFX3 55IM، و CFX3 100

► اتبع الخطوات التالية (شكل 5، صفحة 5).

CFX3 75DZ و CFX3 95DZ

► اتبع الخطوات التالية (شكل 6، صفحة 6).

7.4 توصيل جهاز التبريد



تنبيه! خطر التلف

- بغرض حماية الجهاز، فإن كابل التيار المستمر المتوفر مع الجهاز يحتوي على مصهر داخل القابس. لذلك تجنب إزالة قابس التيار المستمر المزود بمصهر.
- لا تستخدم سوى كابل التيار المستمر المتوفر مع الجهاز.
- افصل جهاز التبريد والوحدات الأخرى المستهلكة للطاقة من البطارية قبل توصيل البطارية بجهاز شحن سريع.
- يمكن أن تتسبب الفولتية الزائدة في تلف إلكترونيات الجهاز.

التوصيل ببطارية

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 7، صفحة 7).

توصيل عبر سلك التيار المستمر الممتد (موديل CFX3 100 فقط)

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 8، صفحة 8).

التوصيل بمصدر تيار متردد



خطر! خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي

- يجب عدم الإمساك بالقوابس والمفاتيح مطلقاً إذا كانت يديك مبللة أو كنت تقف على سطح مبلل.
- إذا كنت تقوم بتشغيل جهاز التبريد على متن قارب من مصدر طاقة تيار متردد، يجب تثبيت قاطع دائرة التيار الحالي بين مصدر طاقة التيار المتردد وجهاز التبريد.
- اطلب نصيحة أحد الفنيين المدربين.

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 9، صفحة 9).

7.5 استخدام جهاز التبريد



تنبيه! خطر ارتفاع درجة الحرارة

تأكد من توافر تهوية كافية طوال الوقت لتنفيس الحرارة الناتجة أثناء التشغيل. تأكد من عدم تغطية فتحات التهوية. تأكد من وضع الجهاز بعيداً عن الجدران أو الأجسام الأخرى بمسافة كافية حتى يتسنى تدوير الهواء.

ملحوظة

عند التشغيل باستخدام البطارية، تتوقف الشاشة تلقائيًا عن العمل عند انخفاض جهد البطارية.



- تشغيل جهاز التبريد: شكل 10، صفحة 9
- إيقاف تشغيل جهاز التبريد: شكل 11، صفحة 10

7.6 استخدام الشاشة

عرض الدول (شكل 12، صفحة 10)

العنصر	الوصف
A	وضع الاستعداد
B	وضع الخمول
C	وضع الإغلاق

نظرة عامة على الشاشة: شكل 13، صفحة 11

التنقل بين القوائم

تم تحديد القائمة المظلمة.

➤ اضغط على  للتنقل إلى أعلى.

➤ اضغط على  للتنقل إلى أسفل.

اختيار قائمة

➤ اضغط على  لتحديد القائمة المطلوبة.

تغيير الإعدادات

تم تحديد الإعداد أو القيمة المظلمة.

➤ اضغط على  لزيادة القيمة المحددة أو اختيار الإعداد السابق.

➤ اضغط على  لتقليل القيمة المحددة أو اختيار الإعداد التالي.

الرجوع إلى القائمة السابقة

➤ اضغط على  للرجوع إلى القائمة السابقة دون حفظ.

7.7 قفل/فتح الشاشة

➤ اضغط على  و  معا لمدة 3 ثوانٍ لقفّل الشاشة أو فتحها (شكل 14، صفحة 11).

7.8 تحديد وحدات درجة الحرارة

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 15، صفحة 11).

7.9 ضبط درجة الحرارة

تنبيه! خطر التعرض للتلف الناجم عن الانخفاض الشديد في درجة الحرارة
تأكد من أن المنتجات الموضوعة داخل المبرد هي فقط المنتجات المراد تبريدها عند درجة الحرارة المحددة.



➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 16، صفحة 12).

7.10 استخدام حماية البطارية

الجهاز مزود بحماية بطارية ذي 3 مراحل. تحد حماية البطارية من التفريغ الزائد عند توصيل الجهاز ببطارية بدء السيارة أو زيادة استخدام بطارية الإمداد إلى أقصى حد.

في حالة تشغيل جهاز التبريد وكان مفتاح إشعال السيارة مغلقاً، يتوقف جهاز التبريد عن العمل تلقائياً، بمجرد انخفاض جهد الإمداد عن المستوى المحدد. سوف يُعاد تشغيل جهاز التبريد مرة أخرى بمجرد إعادة شحن البطارية إلى مستوى الجهد اللازم لإعادة التشغيل.

تنبيه! خطر التلف

في حالة التوقف عن التشغيل بسبب حماية البطارية، لن تصبح البطارية مشحونة بالكامل.
تجنب إعادة التشغيل بشكل متكرر. تأكد من إعادة شحن البطارية.



ملحوظة

عند تجهيز جهاز التبريد ببطارية بدء التشغيل، حدد وضع حماية البطارية „MEDIUM“ (متوسط) أو „HIGH“ (مرتفع). إذا كان المبرد متصلاً ببطارية إمداد، فإن وضع حماية البطارية „LOW“ (منخفض) مثالي.



➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 17، صفحة 13).

7.11 ضبط درجة سطوع الشاشة

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 18، صفحة 13).

7.12 تشغيل أو إيقاف تشغيل الحجيرات (موديل CFX3 75DZ و CFX3 95DZ فقط)

يمكنك تنشيط كل منطقة على حده أو كلاهما.

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 19، صفحة 14).

7.13 استخدام صانع الثلج (موديل CFX3 55IM فقط)

ملحوظة



- بصرف النظر عن درجة حرارة الحجرة الرئيسية، تم تصميم منطقة صانع الثلج لصنع مكعبات الثلج في حال كان صانع الثلج قيد التشغيل.
- يزداد استهلاك طاقة المبرد عندما يكون صانع الثلج قيد التشغيل. لهذا، ينبغي عليك إيقاف تشغيل صانع الثلج إذا لم يكن هناك حاجة إليه.
- يعد "OFF" هو الإعداد الافتراضي للمصنع في صانع الثلج.

➤ اتبع الخطوات التالية (شكل 20، صفحة 14).

تعبئة أدراج مكعبات الثلج بالماء

1. قم بإزالة أدراج مكعبات الثلج (شكل 21، 1، صفحة 15) من مبيت صانع الثلج (شكل 21، 2، صفحة 15).
2. قم بإزالة أغطية درج الثلج، واملاء بالماء النظيف وأعد تركيب الغطاء مع الحرص على الضغط على الحافة المحيطة لمنع التسرب.
3. أعد تثبيت أدراج الثلج في مكانها في مبيت صانع الثلج ثم أغلق الغطاء.

ملحوظة



جفف أي ماء تسرب تحت أدراج الثلج.
سيفلل هذا الإجراء من تراكم الثلج تحت الأدراج ويصبح من الأسهل إزالته.

إزالة مكعبات الثلج

➤ افتح غطاء مبيت صانع الثلج وارفعه أسفل مقدمة أدراج الثلج.

ملحوظة



قد تتطلب عملية الإزالة بعض القوة باستخدام كلتا اليدين في الظروف المناخية عالية الرطوبة التي قد تخلق رابطة تلتصق أسفل أدراج الثلج.

➤ قم بإزالة أغطية درج الثلج وقم بلف الأدراج لفك مكعبات الثلج.

إزالة مبيت صانع الثلج

يمكن إزالة مبيت صانع الثلج للتنظيف أو عند عدم استخدامه لزيادة المساحة التي يمكن استغلالها داخل المبرد:

- ارفع المبيت من أحد الأطراف إلى أن تفتح العروة ثم قم بإزالته.
- قم بعكس الإجراء لإعادة التركيب واضغط على العرى لأسفل حتى تستقر في مكانها.

نصائح لاستخدام صانع الثلج

- يقوم صانع الثلج بتجهيز الثلج بسرعة لعدة ساعات بعد تشغيله ثم ينتقل تلقائياً إلى وضع صيانة الثلج لتقليل استهلاك الطاقة. عند الحاجة إلى مجموعات متعددة من الثلج في أسرع وقت ممكن، فإن إيقاف تشغيل صانع الثلج وإعادة تشغيله سيضعه في الوضع السريع لصنع الثلج. أعد الإجراء حسب الحاجة.
- قد لا يمكن الحفاظ على إعدادات درجة الحرارة المنخفضة لجهاز التجميد في الحجرة الرئيسية في ظروف درجات الحرارة المحيطة المرتفعة عندما يكون صانع الثلج قيد التشغيل.

تنظيف صانع الثلج وتجفيفه

- عندما لا يكون قيد الاستخدام، قم بتنظيف أدرج الثلج وجففها وداخل مبيت صانع الثلج لمنع تكون العفن.
- بعد الفترات الممتدة من عدم الاستخدام، قم بتنظيف داخل أدرج الثلج باستخدام محلول تنظيف مخفف واشطفه بماء نظيف قبل الاستخدام.

7.14 تنزيل تطبيق CFX3 app

يمكن التحكم في جهاز التبريد ومراقبته عبر Bluetooth أو WiFi باستخدام تطبيق يمكنك تثبيته على جهاز متوافق.

- قم بتنزيل تطبيق CFX3 app من متجر App Store أو Google Play.



يرجى العلم بأن تطبيق CFX3 app قد يكون غير متوفر في بلدك.

7.15 ضبط إشارة Bluetooth والاتصال بالتطبيق

يمكن التحكم في جهاز التبريد ومراقبته عبر Bluetooth. للقيام بهذا، يتعين عليك قرن جهاز التبريد بجهاز Bluetooth الخاص بك.

ملحوظة

- يجب إتمام الاقتران من إعدادات تطبيق CFX3 app، وليس في إعدادات الجهاز.
- غير مطلوب كلمة مرور لاتصال Bluetooth.



- اتبع الخطوات التالية (شكل 22، صفحة 15).

7.16 ضبط إشارة WiFi والاتصال بالتطبيق

يمكن التحكم في جهاز التبريد ومراقبته عبر WiFi مباشرة إلى جهاز التبريد أو عبر شبكة WiFi.

- اتبع الخطوات التالية (شكل 23، صفحة 16) لتشغيل WiFi.
- لتوصيل WiFi مباشرة إلى جهاز التبريد، انتقل إلى إعدادات الجهاز وحدد جهاز التبريد الخاص بك.
- يبدأ اسم شبكة WiFi الخاص بجهاز التبريد لديك بـ „CFX3“.
- أما كلمة المرور مسبقاً الضبط هي „00000000“.
- يمكنك تخصيص اسم شبكة WiFi وكلمة المرور في تطبيق CFX3 app.

ملحوظة

للاتصال عبر شبكة WiFi، انتقل إلى „network connection“، „الاتصال بالشبكة“ في SETTINGS (الإعدادات) الخاصة بالتطبيق.



7.17 تغيير اسم CFX وكلمة المرور في التطبيق

- يمكنك تخصيص اسم CFX الخاص بك في التطبيق.
- وينطبق نفس الاسم أيضًا على WiFi و Bluetooth.
- كما يمكنك تخصيص كلمة المرور الخاصة بك في التطبيق -ينطبق على WiFi فقط.
- يرجى المواصلة إلى „اسم CFX وكلمة المرور“ في إعدادات التطبيق.

7.18 إعادة ضبط كلمة مرور التطبيق (WiFi فقط)

يمكنك إعادة ضبط كلمة مرور التطبيق على إعداد المصنع „00000000“.

- اتبع الخطوات التالية (شكل 23، صفحة 16).

7.19 إعادة الضبط على إعدادات المصنع

تُغير خاصية إعادة الضبط جميع خانات التطبيق وقائمة الشاشة إلى إعدادات المصنع الأصلية.

- اتبع الخطوات التالية (شكل 24، صفحة 16).

7.20 منفذ USB للتوصيل بمصدر الطاقة

يُتيح لك منفذ USB أن تقوم بشحن الأجهزة الصغيرة مثل الهواتف المحمولة ومشغلات mp3.

ملحوظة

تأكد من توافق أي جهاز صغير متصل بمنفذ USB مع التشغيل عند 5 فولت/2 أمبير.



- اتبع الخطوات التالية (شكل 26، صفحة 17).

7.21 إذابة الثلج المتكون في جهاز التبريد

قد تتسبب الرطوبة في تكوّن ثلج في الجزء الداخلي من صندوق التبريد أو على المبخرات. يقلل هذا من قدرة التبريد. قم بإذابة الثلج المتكوّن في جهاز التبريد في الوقت المناسب لتجنب ذلك.

تنبيه! خطر التلف

لا تستخدم أبداً أدوات صلبة أو مدببة لإزالة الثلج أو لفك الأشياء المتجمدة في مكانها.



لإذابة الثلج المتكون في جهاز التبريد، اتبع الخطوات التالية:

1. أخرج محتويات جهاز التبريد.
2. إذا اقتضى الأمر، ضعها في جهاز تبريد آخر للحفاظ عليها باردة.
3. أوقف تشغيل الجهاز.
4. اترك الغطاء مفتوحاً.
5. جفف الماء المذاب.

7.22 استبدال مصهر التيار المتردد

خطر! خطر التعرض إلى الصعق الكهربائي

افصل مصدر الطاقة وكابل التوصيل قبل استبدال مصهر الجهاز.



1. افصل مصدر الطاقة المتصل بالجهاز.
2. اسحب كابل التوصيل إلى الخارج.
3. فك الجزء المُدخل من المصهر (شكل 4، صفحة 4) بمفك.
4. استبدل مصهر الزجاج المعيب بمصهر جديد من النوع والفئة نفسها (سريع العمل، 4 أمبير، 250 فولت).
5. اضغط على الجزء المدخل من المصهر إلى الخلف داخل المبيت.
6. أعد توصيل مصدر الطاقة بالجهاز.

7.23 استبدال مصهر التيار المستمر

1. فك غطاء المصهر (شكل 4، صفحة 3) بمفك.
2. أعكس غطاء المصهر واستخدم خطاف لإزالة مصهر أطراف التوصيل المسطحة المعيبة.
3. قم بتركيب مصهر جديد من النوع والفئة نفسها.
4. أعد تثبيت غطاء المصهر.

7.24 استبدال مصهر قابس التيار المستمر

1. استبدل المصهر المعيب بمصهر جديد من النوع والفئة نفسها.
2. اتبع الخطوات التالية (شكل 27، صفحة 17).

7.25 استبدال لوحة الدائرة الإلكترونية المطبوعة الخاصة بالضوء

تنبيه! خطر التلف

يمكن استبدال الضوء من قبل الشركة المصنعة أو من قبل وكيل الخدمة أو شخص على نفس مستوى الكفاءة فقط، وذلك لتجنب الخطر.

8 التنظيف والعناية

تنبيه! خطر التلف

- تجنب مطلقاً تنظيف جهاز التبريد تحت الماء الجاري أو في ماء الشطف.
- لا تستخدم عند التنظيف أي مواد كاشطة أو أدوات حادة لأنها قد تتلف جهاز التبريد.

- نظّف جهاز التبريد من الداخل والخارج بقطعة قماش مبللة من حين لآخر.
- تأكد من أن فتحات دخول وخروج الهواء في الجهاز خالية من أي أتربة وأوساخ، حتى يتسنى تصريف الحرارة دون تعريض الجهاز للتلف.

9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل المقترح
الجهاز لا يعمل (وضع التيار المستمر ومفتاح الإشعال قيد التشغيل).	لا يوجد جهد في منفذ التيار المستمر.	➤ في معظم السيارات يجب تشغيل الإشعال قبل إمداد الطاقة إلى منفذ طاقة التيار المستمر.
	منفذ التيار المستمر متسخ.	➤ إذا أصبح قابس الجهاز دافئ للغاية داخل منفذ التيار المستمر، يجب إذن تنظيف منفذ التيار المستمر أو قد يكون القابس غير مجمع بشكل صحيح.
	انفجر مصهر التيار المستمر.	➤ استبدل المصهر في قابس التيار المستمر، انظر فصل „استبدال مصهر قابس التيار المستمر“ صفحة 57.
	انفجر مصهر التيار المستمر للجهاز.	➤ استبدل مصهر التيار المستمر للجهاز، انظر فصل „استبدال مصهر التيار المستمر“ صفحة 57.
	انفجر مصهر السيارة.	➤ استبدل مصهر منفذ التيار المستمر الخاص بالسيارة. يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل الخاص بسيارتك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل المقترح
الجهاز لا يعمل (وضع التيار المتردد).	لا يوجد جهد في مقبس جهد التيار المتردد.	➤ حاول التوصيل بمقبس آخر.
انفجر مصهر التيار المتردد للجهاز.	استبدل مصهر التيار المتردد للجهاز.	➤ استبدل مصهر التيار المتردد للجهاز، انظر فصل „استبدال مصهر التيار المتردد“ صفحة 57.
مهايئ التيار المتردد المدمج تالف.	لا يمكن إجراء الإصلاحات إلا من قِبل مركز إصلاحات معتمد.	➤ لا يمكن إجراء الإصلاحات إلا من قِبل مركز إصلاحات معتمد.
الشاشة لا تستجيب للضغط على المفاتيح.	الشاشة مغلقة.	➤ افتح الشاشة، انظر فصل „قفل/فتح الشاشة“ صفحة 52.
لا يمكن للتطبيق التحكم في الجهاز.	Bluetooth أو WiFi غير متصل.	➤ قم بتوصيل الـ Bluetooth، انظر فصل „ضبط إشارة Bluetooth والاتصال بالتطبيق“ صفحة 55، أو قم بتوصيل الـ WiFi، انظر فصل „ضبط إشارة WiFi والاتصال بالتطبيق“ صفحة 56.
تعرض الشاشة رسالة تنبيه أو كود تحذير.	—	➤ انظر الجدول أدناه.

رسائل تنبيه

على سبيل المثال انظر شكل A 25، صفحة 16.

رسالة تنبيه	الوصف	السبب المحتمل	الحل المقترح
إنتبيه - غطاء مفتوح < 3 دقائق	• غطاء مفتوح لأكثر من 3 دقائق	• الغطاء غير مغلق بإحكام • عطل داخلي	➤تحقق من إغلاق الغطاء بإحكام ➤مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد
إنتبيه - انخفاض الجهد	• لقد توقف الجهاز عن العمل على التيار المستمر بسبب الجهد المنخفض	• جهد الإمداد غير كافٍ • جهد البطارية منخفض للغاية • ضُبِطت حماية البطارية على مستوى مرتفع للغاية	➤تحقق من انخفاض الجهد البطارية إلى منفذ الطاقة وزيادة مقياس الأسلاك إذا لزم الأمر ➤اختبر البطارية واشحنها عند الضرورة ➤حدد إعداد أقل لحماية البطارية
لقد توقف الجهاز عن العمل على التيار المستمر بسبب الجهد العالي بشكل غير طبيعي <31.5 فولت (إذا حدث ذلك، وهو أمر غير محتمل - لحماية الإلكترونيات فقط - يستخدم رسالة التنبيه نفسها كما في الجهد المنخفض أعلاه)	• مواصفة جهد إمداد التيار المستمر خاطئة • جهد الإمداد خاطئ • عطل داخلي	➤تأكد من تطابق مواصفة جهد إمداد التيار المستمر مع ملصق التصنيف الخاص بمنتج CFX3 ➤تحقق من جهد إمداد التيار المستمر & وقم بإصلاحه أو استبداله إذا وجد به خلل ➤مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد	

أكواد التحذير

على سبيل المثال انظر شكل 25 B، صفحة 16.

كود التحذير	المشكلة	السبب المحتمل	الحل المقترح
تحذير 32	تيار زائد في المروحة	عطل داخلي.	➤ قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة 5 دقائق على الأقل، ثم أعد تشغيله. في حالة استمرار المشكلة، مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد
تحذير 33	فشل بدء تشغيل المكثف		
تحذير 34	سرعة المكثف منخفضة	• ارتفاع درجة الحرارة المحيطة	➤ قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة 30 دقيقة على الأقل، أو انتقله إلى مكان جهاز التبريد ثم أعد التشغيل
تحذير 35	منظم درجة الحرارة المرتفعة	• فتحة التهوية مسدودة أو مساحة خالية غير كافية • عطل داخلي	➤ قم بإخلاء فتحات التهوية مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد
تحذير 01	دائرة NTC المفتوحة SZ و DZ LARGE	عطل داخلي	مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد
تحذير 11	دائرة NTC المفتوحة DZ SMALL		
تحذير 02	دائرة NTC القصيرة SZ و DZ LARGE		
تحذير 12	دائرة NTC القصيرة DZ SMALL		
تحذير 09	أخطاء في صمام DZ أو صمام صانع الثلج		➤ قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة دقيقة على الأقل، ثم أعد تشغيله. في حالة استمرار المشكلة، مطلوب فحص مركز إصلاحات معتمد
تحذير 03/43	خطأ في الاتصال		

10 الضمان

يتم تطبيق فترة الضمان القانونية. إذا كان المنتج معيباً، يرجى الاتصال ببائع التجزئة أو فرع الشركة المصنعة في بلدك (انظر dometic.com/dealer).

لتنفيذ إجراءات الإصلاح والضمان، يجب إرفاق المستندات التالية مع المنتج:

- نسخة من الفاتورة مع تاريخ الشراء
- سبب الشكوى أو وصف للعطل

عليك الحذر من أن الإصلاح الذاتي أو غير الاحترافي قد يؤدي إلى عواقب تتعلق بالسلامة وإلغاء الضمان.

11 التخلص من الجهاز

تحذير! خطر انحباس الأطفال

قبل التخلص من جهاز التبريد القديم الخاص بك:

- فك الغطاء.
- اترك السلالت في مكانها حتى لا يتمكن الأطفال من التسلق إلى داخله بسهولة.



إعادة تدوير مواد التغليف

➤ ضع مواد التغليف في الصناديق المناسبة الخاصة بالنفايات القابلة لإعادة التدوير قدر الإمكان.



إعادة تدوير المنتجات المزودة ببطاريات غير قابلة للاستبدال أو ببطاريات قابلة لإعادة الشحن أو بمصادر الإضاءة

➤ إذا كان المنتج يحتوي على أي بطاريات غير قابلة للاستبدال أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن أو على مصادر الإضاءة، فلا داعي لإزالتها قبل التخلص منها.

➤ إذا كنت ترغب في التخلص من المنتج نهائياً، فاطلب من مركز إعادة التدوير المحلي أو التاجر المتخصص الحصول على تفاصيل حول كيفية القيام بذلك وفقاً للوائح التخلص المعمول بها.

➤ يمكن التخلص من المنتج مجاناً.



12 البيانات التقنية

ملحوظة

لا يمكن الوصول إلى الحد الأدنى من درجة الحرارة الموضحة في "قدرة التبريد" إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أعلى من 32 درجة مئوية (90 درجة فهرنهايت) لموديلات CFX3 25/35/45/55/55IM/100 أو كانت درجة الحرارة المحيطة أعلى من 30 درجة مئوية (86 درجة فهرنهايت) لموديلات CFX3 75DZ/95DZ (صبط صغير -22 درجة مئوية/كبير +4 درجة مئوية).



الاختبار/الشهادات:



CFX3 35	CFX3 25	
12/24 فولت== 100 – 240 فولت ~		جهد التوصيل:
12 فولت== 7.5 أمبير 24 فولت== 3.3 أمبير 100 فولت: 0.94 ~ أمبير 240 فولت: 0.39 ~ أمبير	12 فولت== 6.5 أمبير 24 فولت== 3.2 أمبير 100 فولت: 0.90 ~ أمبير 240 فولت: 0.38 ~ أمبير	التيار المقدر:
20+ ° درجة مئوية إلى 22 ° درجة مئوية (68+ ° درجة فهرنهايت إلى 8 ° درجة فهرنهايت)		قدرة التبريد:
N، T		قناة المناخ:
16+ ° درجة مئوية إلى 43+ ° درجة مئوية (61+ ° درجة فهرنهايت إلى 110+ ° درجة فهرنهايت)		درجة الحرارة المحيطة:
5 فولت2، === أمبير		منفذ شحن USB:
شبكة WiFi: 2412 ميغا هرتز – 2472 ميغا هرتز/2422 ميغا هرتز – 2462 ميغا هرتز Bluetooth/BLE: 2402 ميغا هرتز - 2480 ميغا هرتز		نطاق التردد:
2.4 جيجا هرتز		نطاق التردد (WiFi):
شبكة WiFi: 16.62 ديسيبل ملي واط (802.11b)، 16.23 ديسيبل ملي واط (802.11g)، 16.45 ديسيبل ملي واط (802.11n20)، 16.02 ديسيبل ملي واط (802.11n40) إشارة Bluetooth: 8.31 ديسيبل ملي واط Bluetooth LE: 6.67 ديسيبل ملي واط		قدرة خرج تردد الراديو:
38 جرام	32 كجم	كمية المبرد:
0.054 طن	0.046 طن	مكافئ ثاني أكسيد الكربون:
1430		احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):
407 × 694 × 398	420 × 569 × 342	الأبعاد (عرض × عمق × ارتفاع) بالمليمتر (بما في ذلك المقابض):
17.7 كجم	13.4 كجم	الوزن:

CFX3 55	CFX3 45	
12/24 فولت== 100 – 240 فولت ~		جهد التوصيل:
12 فولت== 8.7 أمبير 24 فولت== 3.7 أمبير 100 فولت0.98 ~ أمبير 240 فولت0.41 ~ أمبير	12 فولت== 8.2 أمبير 24 فولت== 3.5 أمبير 100 فولت0.96 ~ أمبير 240 فولت0.40 ~ أمبير	التيار المقدر:
20+ درجة مئوية إلى -22 درجة مئوية (68+ درجة فهرنهايت إلى -8 درجة فهرنهايت)		قدرة التبريد:
N، T		قناة المناخ:
16+ درجة مئوية إلى +43 درجة مئوية (61+ درجة فهرنهايت إلى +110 درجة فهرنهايت)		درجة الحرارة المحيطة:
5 فولت2، == أمبير		منفذ شحن USB:
شبكة WiFi: 2412 ميغا هرتز – 2472 ميغا هرتز/2422 ميغا هرتز – 2462 ميغا هرتز Bluetooth/BLE: 2402 ميغا هرتز - 2480 ميغا هرتز		نطاق التردد:
2.4 جيجا هرتز		نطاق التردد (WiFi):
شبكة WiFi: 16.62 ديسيبيل ملي واط (802.11b)، 16.23 ديسيبيل ملي واط (802.11g)، 16.45 ديسيبيل ملي واط (802.11n20)، 16.02 ديسيبيل ملي واط (802.11n40) إشارة Bluetooth: 8.31 ديسيبيل ملي واط Bluetooth LE: 6.67 ديسيبيل ملي واط		قدرة خرج تردد الراديو:
45 جرام	42 جرام	كمية المبرد:
0.064 طن	0.060 طن	مكافئ ثاني أكسيد الكربون:
1430		احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):
480 × 455 × 720	476 × 694 × 398	الأبعاد (عرض × عمق × ارتفاع) بالمليمتر (بما في ذلك المقابض):
21.2 كجم	19.4 كجم	الوزن:

CFX3 95DZ	CFX3 75DZ	CFX3 55IM	
12/24 فولت== 100 – 240 فولت ~			جهد التوصيل:
12 فولت==: 10.4 أمبير 24 فولت==: 4.6 أمبير 100 فولت ~: 1.22 أمبير 240 فولت ~: 0.51 أمبير	12 فولت==: 9.6 أمبير 24 فولت==: 4.2 أمبير 100 فولت ~: 1.12 أمبير 240 فولت ~: 0.47 أمبير	12 فولت==: 8.9 أمبير 24 فولت==: 3.8 أمبير 100 فولت ~: 1.00 أمبير 240 فولت ~: 0.42 أمبير	التيار المقدر:
20+ درجة مئوية إلى -22 درجة مئوية (+68 درجة فهرنهايت إلى -8 درجة فهرنهايت)			قدرة التبريد:
N ، T			فئة المناخ:
16+ درجة مئوية إلى +43 درجة مئوية (+61 درجة فهرنهايت إلى +110 درجة فهرنهايت)			درجة الحرارة المحيطة:
5 فولت 2،،== أمبير			منفذ شحن USB:
شبكة WiFi: 2412 ميجا هرتز – 2472 ميجا هرتز/2422 ميجا هرتز – 2462 ميجا هرتز Bluetooth/BLE: 2402 ميجا هرتز - 2480 ميجا هرتز			نطاق التردد:
2.4 جيجا هرتز			نطاق التردد (WiFi):
شبكة WiFi: 16.62 ديسيبل ملي واط (802.11b)، 16.23 ديسيبل ملي واط (802.11g)، 16.45 ديسيبل ملي واط (802.11n20)، 16.02 ديسيبل ملي واط (802.11n40) إشارة Bluetooth: 8.31 ديسيبل ملي واط Bluetooth LE: 6.67 ديسيبل ملي واط			قدرة خرج تردد الراديو:
67 جرام	59 جرام	45 جرام	كمية المبرد:
0.096 طن	0.084 طن	0.064 طن	مكافئ ثاني أكسيد الكربون:
1430			احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):
472 × 530 × 962	472 × 495 × 892	480 × 455 × 720	الأبعاد (عرض × عمق × ارتفاع) بالمليمتر (بما في ذلك المقابض):
30.1 كجم	28.5 كجم	22.1 كجم	الوزن:

CFX3 100	
جهد التوصيل:	12/24 فولت== 100 – 240 فولت ~
التيار المقدر:	12 فولت: 10.8 أمبير 24 فولت: 4.8 أمبير 100 فولت: 1.28 أمبير 240 فولت: 0.53 أمبير
قدرة التبريد:	20+ درجة مئوية إلى 22- درجة مئوية (68+ درجة فهرنهايت إلى 8- درجة فهرنهايت)
فئة المناخ:	N، T
درجة الحرارة المحيطة:	16+ درجة مئوية إلى 43+ درجة مئوية (61+ درجة فهرنهايت إلى 110+ درجة فهرنهايت)
USB:	5 فولت 2، أمبير
نطاق التردد:	شبكة WiFi: 2412 ميغا هرتز – 2472 ميغا هرتز/2422 ميغا هرتز – 2462 ميغا هرتز Bluetooth/BLE: 2402 ميغا هرتز - 2480 ميغا هرتز
نطاق التردد (WiFi):	2.4 جيجا هرتز
قدرة خرج تردد الراديو:	شبكة WiFi: 16.62 ديسيبل ملي واط (802.11b)، 16.23 ديسيبل ملي واط (802.11g)، 16.45 ديسيبل ملي واط (802.11n20)، 16.02 ديسيبل ملي واط (802.11n40) إشارة Bluetooth: 8.31 ديسيبل ملي واط Bluetooth LE: 6.67 ديسيبل ملي واط
كمية المبرد:	60 جم
مكافئ ثاني أكسيد الكربون:	0.086 طن
احتمالية حدوث احتباس حراري (GWP):	1430
الأبعاد (عرض x عمق x ارتفاع) بالمليمتر (بما في ذلك المقابض):	472 × 530 × 962
الوزن:	29.8 كجم

تحتوي دائرة التبريد على R134a.

يحتوي هذا المنتج على غازات دفيئة مفلورة.

وحدة التبريد محكمة الغلق.

يتوافق الجهاز اللاسلكي Dometic CFX3 25 حتى CFX3 100 مع متطلبات التوجيه
EU/2014/53. يمكن العثور على المطابقة الخاصة بالجهاز على documents.dometic.com.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices